### Intercessors for Britain Unheeded in Heaven

#### Introduction

Some years ago this writer had brief correspondence with Mr Raymond Borlase of Intercessors for Britain <u>www.intercessorsforbritain.co.uk/</u>. This writer no longer has the copies of the initial exchange but in it and in a subsequent communication by letter Mr Borlase indicated his support for the NASV, New American Standard Version, which he put forward as at least partly superior to the AV1611, the 1611 Holy Bible.

IFB still supports the NASV over and against the 1611 Holy Bible.

See www.intercessorsforbritain.co.uk/#!intercessors-for-britain/c1fuf.

This writer replied to Mr Borlase's letters and those two replies follow. They contain essentially all the material on the Bible version issue that arose through the correspondence with Mr Borlase. It is hoped that the material that follows will therefore be helpful for the reader to "<u>take forth the pre-</u><u>cious from the vile</u>" Jeremiah 15:19 and to abide by and "<u>speak forth the words of truth and sober-</u><u>ness</u>" Acts 26:25.

The correspondence has not been substantially edited except for notes and references inserted in blue braces [] with citations in green, additional scripture readings and subheadings in *blue bold italics*.

It is this writer's conclusion following the correspondence with Mr Borlase and noting the information on the IFB site, see above, that Intercessors for Britain's intercession is in vain, like that of all intercessory groups in this country, be they established churches or other professedly Christian groups that support any modern corruption such as the NASV - or more usually the NIV - against the 1611 Holy Bible.

The scripture is clear in that respect.

# "He that turneth away his ear from hearing the law, even his prayer shall be abomination" Proverbs 28:9.

"<u>The law</u>" is the 1611 Holy Bible "<u>the royal law</u>" James 2:8. No-one can set aside the 1611 Holy Bible "<u>the royal law</u>" James 2:8 in favour of current Vatican and Watchtower abominations as IFB and groups of a similar persuasion do. That kind of defection to "<u>the enemies of the LORD</u>" 1 Samuel 30:26, 2 Samuel 12:14, Psalm 37:20 soundly terminates any prospect of revival in this land by means of intercession for Britain. Mr Borlase and all like him who support modern versions are 5<sup>th</sup> Columnists. See the attached studies at the conclusion of the correspondence for details:

*"The NIV - Apostate?"* (Yes), <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/</u> 'O Biblios' – The Book Chapter 13, pp 234-238, 247

English Reformation to Last Days Apostasy – To and From the AV1611

"The Royal Law" James 2:8

Revival – A Seven-Point Plan

Table The 1611 Holy Bible versus Vatican Versions, Disputed New Testament Verses and Notes

All modern versions i.e. corruptions are chaff, which will be made manifest at the Lord's Return "<u>for</u> <u>the day shall declare it</u>, <u>because it shall be revealed by fire</u>" 1 Corinthians 3:13 as Isaiah prophesies. See below.

That is why this work is entitled **Intercessors for Britain Unheeded in Heaven**. The reader is therefore urged to "*Take heed to thyself that thou be not snared by following them*." Deuteronomy 12:30 and to reflect carefully upon Isaiah's prophecy.

"<u>Therefore as the fire devoureth the stubble</u>, and the flame consumeth the chaff, so their root shall be as rottenness, and their blossom shall go up as dust: because they have cast away the law of the LORD of hosts, and despised the word of the Holy One of Israel" Isaiah 5:24.

Contact details deleted 10<sup>th</sup> February 2003

#### Raymond Borlase Intercessors for Britain *Contact details deleted*

#### Dear Mr Borlase

As indicated in my earlier correspondence, I believe it will be useful to address the points raised in your letter of January 8<sup>th</sup> about the AV1611 vs. the NASV. I apologise for the length of this correspondence but the matters that you raised are of the utmost importance, if one takes the scripture as it stands:

"For thou hast magnified thy word above all thy name" Psalm 138:2b.

#### Dr Frank Logsdon and the NASV

First I draw your attention to the testimony of the late Dr. Frank Logsdon, who was instrumental in compiling the NASV (1, 2). He urges Bible believers to remain faithful to the Authorised Version.

#### "Bible Translator Says, 'I'm In Trouble With The Lord.'

"Dr. Frank Logsdon, member of the translation committee for the New American Standard Version (NASB), has denounced his work on that Bible and urged all Christians to return to the Authorized Version, commonly known as the King James Bible.

"Although the most popular translation at the present time is the New International Version, both of these modern Bibles are based upon the same Catholic text, and Logsdon's concerns apply to both.

"Being involved with the project from the very beginning, Logsdon helped publisher F. Dewey Lockman with the feasibility study that led to the translation. He interviewed some of the translators, sat with them, and even wrote the preface. But soon the questions began coming in.

"His old friend, Dr. David Otis Fuller, began to put his finger on the many shortcomings of the Catholic text used in all modern Bibles, which include the NASB and today's NIV.

"Logsdon finally said, "I'm in trouble; I can't refute these arguments; it's wrong; it's terribly wrong; it's frightfully wrong; and what am I going to do about it?"

"Logsdon shocked publisher Dewey Lockman by writing, "I must under God renounce every attachment to the New American Standard."

"Logsdon then began to travel extensively, trying to make up for his error by explaining to people the very simple reasons why the Authorized Version is the one Bible which is absolutely 100% correct.

"Along with many other scholars, Logsdon had blindly accepted the basic argument used today to support the use of the two Catholic manuscripts, the Vaticanus and the Sinaiticus, in all modern Bibles.

"The "experts" claim that these are the oldest manuscripts in existence, so they must be the best!

"In one of his many public speeches, Logsdon explained, "When there is an omission that might be observed, they put in the margin, 'Not in the oldest manuscripts.' But they don't tell you what those oldest manuscripts are. What oldest manuscripts?

"Or they say, 'Not in the best manuscripts.' What are the best manuscripts? They don't tell you. You see how subtle that is?

"The average man sees a little note in the margin which says 'not in the better manuscripts' and he takes for granted they are scholars and they must know, and then he goes on. That's how easily one can be deceived."

"It was only after Logsdon took the time to really look into this issue that he was horrified to see that he had played right into Satan's hands, and helped to take many verses out of the Scriptures. Logsdon admitted, "The deletions are absolutely frightening."

"The huge number of English Bible translations currently available has produced untold millions of dollars in sales, but does anyone believe that they have produced a modern Church which is more knowledgeable about their Bible? No, it has produced the Siamese twins of confusion and falling away from truth.

"All modern Bible translators today use, without question, the New Testament text produced by the famous scholars Hort and Westcott.

"But in her book, <u>New Age Bible Versions</u>, author Gail Riplinger exposes the background and corrupt theology of these giants.

"Many readers are surprised at the beliefs of these men, documented by their own writings. Yet modern scholars accept their work without question, just as many university professors today blindly accept evolutionary teaching, safely going along with the crowd to protect their reputations. If you hold in your hand the Authorized Version, you have God's Truth.

"History supports it, the Holy Spirit has confirmed it, God's Church has prospered by it. You will find it is hated by all those who seek to make an elastic Bible that is all things to all people...which then becomes nothing to anyone.

"Logsdon's advice? If you hold the Authorized Version, and someone tries to prod you to accept another, "You don't need to defend it; you don't need to apologize for it.

""Just say, 'Well, did this new version or this translation come down through the Roman Catholic stream? If so, count me out.""

#### NASV's Corrupt, Changeable and Superseded Greek Text

The NASV (3) Principles of Translation states "In most instances the 23<sup>rd</sup> edition of the Nestle Greek New Testament was used". Dr Mrs Riplinger (4) p 493-494 explains what this statement really means. "A verbatim translation of the Nestle-Aland text, with all its deletions, would shock even the most liberal reader and could never be sold as a 'New Testament'... Consequently, other versions which are based on Nestle's, such as the NASB, 'borrow' some 'Majority' readings from the Textus Receptus in order to be marketable (e.g., John 7:53 and 8:1-11... Changes in both the Nestle's text and the critical apparatus have been made over the years. The NASB is based loosely on Nestle's 23<sup>rd</sup> edition (1959), but the NASB Greek Interlinear is marketed with Nestle's 21<sup>st</sup> edition (1951). In the recent Nestle's twenty-sixth edition (1979) the chameleon becomes a cobra with a whopping 712 changes in the Greek text. These drastic changes were a response to the cry of scholars who saw the mounting evidence of the papyri discoveries stacking up on the side of the KJV. Consequently, nearly 500 of these changes were 'white flags', retreating back to the pre-Westcott Hort Textus Receptus readings. Now every third page reflects some sort of back-to-the King James Version reading. This about-face leaves Greek-o-philes footless, often armed only with their 1951 NASB-Nestle's Interlinear".

This is clearly a case of confusion over 'the Greek', of which obviously God is not the author, 1 Corinthians 14:33.

It is significant that in both the USA and in this country, critics of Dr Mrs Riplinger's book *New Age Versions* tend either to side step or distort her material and then seek to discredit her as an individual.

Concerning "*the two Catholic manuscripts, the Vaticanus and the Sinaiticus*", upon which both Nestle and the NASV are based, I draw attention to the following (5) p 8-9 [2015 update, pp 8-9. See **References** <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/</u> 'O *Biblios' – The Book* at the end of this reply for the full list of equivalent page numbers of the online edition]:

#### NASV's and Nestle's Corrupt Catholic Manuscript Basis

#### Codex B and Codex Aleph, the "Sin-Vat"

The two most prominent Alexandrian mss. are Codex B Vaticanus and Codex N, Aleph, Sinaiticus. A summary of their history and contents reveals their corrupt nature.

#### **Codex B Vaticanus**

- 1. It was found in excellent condition in the Vatican library in 1481 and never influenced the Protestant Reformation.
- 2. It omits Genesis 1:1-46:28, parts of 1 Samuel, 1 Kings, Nehemiah, Psalm 105:26-137:6, Matthew 16:2, 3, John 7:53-8:12, the Pauline Pastoral Epistles, Hebrews 9:14-13:25, Revelation.
- 3. It leaves blank columns for Mark 16:9-20, thus actually providing additional testimony for the existence of this passage.
- 4. It includes the Apocrypha as part of Old Testament Text. Protestant Bibles do not.

#### Codex &, Aleph, Sinaiticus

- 1. It was found in a trash pile in St. Catherine's Monastery near Mt. Sinai in 1844 by Tischendorf.
- 2. It omits Genesis 23:19-24:46, Numbers 5:27-7:20, 1 Chronicles 9:27-19:17, Exodus, Joshua, 1 and 2 Samuel, 1 and 2 Kings, Judges, Hosea, Amos, Micah, Ezekiel, Daniel, Mark 16:9-20, John 7:53-8:12.
- 3. It adds the *Shepherd of Hermes* and the *Epistle of Barnabus* to the New Testament Text.

Codices Aleph and B disagree with each other over 3,000 times in the Gospels alone. Nevertheless, they have been designated as "*The most reliable early manuscripts*" and "*The earliest and most reliable manuscripts*" by the NIV New Testament<sup>\*2012</sup>, p 70, 127. [2015 update. \*<sup>2012</sup>1978 Edition. The 1984 Edition reads "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts and some other ancient witness*" and "*The earliest manuscripts*" and "*The earliest manuscripts*"

"The impurity of the Texts exhibited by Codices B and Aleph is not a matter of opinion but a matter of fact. These are two of the least trustworthy documents in existence. So far from allowing Dr. Hort's position that 'A Text formed by taking Codex B as the sole authority would be incomparably nearer the truth than a Text similarly taken from any other Greek or single document' we venture to assert that it would be on the contrary, by far the foulest Text that had ever seen the light: worse, that is to say, even than the Text of Drs. Westcott and Hort. And that is saying a great deal" John Burgon, Dean of Chichester [2015 update. Dean Burgon The Revision Revised pp 315-316]

Burgon was a contemporary of the Cambridge academics, Westcott and Hort, who produced the Revised Version in 1881-1884, forerunner of the ASV of 1901 and the NASV of 1960. Burgon's exhaustive analysis of the RV, entitled *The Revision Revised* has never been answered, much less refuted.

One reason therefore that one cannot trust the NASV is that it is plainly from a corrupt source. Consequently it omits or alters many important scriptures (6) p 12ff, (7). Compare the following with an Authorised Version. Matthew 1:25 *"firstborn"* is out, Matthew 5:22 *"without a cause"* is out, Matthew 5:44 *"bless them that curse you, do good to them that hate you, despitefully use you"* is out, Matthew 6:33 *"God"* is out, Matthew 16:3 *"O ye hypocrites"* is out. Matthew 17:21 *"Howbeit this kind goeth not out but by prayer and fasting"* is disputed, together with Matthew 18:11 *"For the Son of man is come to seek and to save that which was lost"* according to the statements *"Many (most) ancient mss. do not contain this verse"*. The terms *"many"* or *"most"* refers mainly to the corrupt Codices Vaticanus and Sinaiticus. There is actually overwhelming testimony to the validity of these verses of scripture (5) p 41 [2015 update, pp 41ff] as found in the AV1611. Many more examples of corruptions of scripture by the NASV could be cited. Of 200 important New Testament verses or passages, many of which have a bearing on doctrine, the NASV omits, alters or disputes words from no fewer than 183. It omits or disputes 20 entire passages, Matthew 17:21, 18:11, 23:14, Mark 7:16, 9:44, 46, 11:26, 15:28, 16:9-20, Luke 17:36, 23:17, 24:12, 40, John 5:4, 7:53-8:11, Acts 8:37, 15:34, 24:7, 28:29, Romans 16:24, 1 John 5:7 (3), (8) p 30.

#### The Language of the Authorised Version

Concerning the language of the Authorised Version, the English language in the 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> centuries was perfectly suited to expressing the thoughts and concepts of Hebrew and Greek. English words were "simple, broad and generic". Examples are "conversation", "bowel", "frame", "instant", "discover", "savour", "meat", "corn" and "church". However, the language of the AV1611 is not 16<sup>th</sup> or 17<sup>th</sup> century English style, which was very different. It is not a type of English that was ever spoken anywhere. It is Biblical English, which was not everyday speech in the 17<sup>th</sup> century, as even the AV1611 Preface shows. Even the singular "thee", "thou" etc. had been replaced by the plural "you" in ordinary conversation (5) p 20 [2015 update p 22].

Any allegedly difficult words could easily be explained in the margin or in a glossary without altering the Text. Comprehensive but inexpensive glossaries are available. Many supposedly archaic words are little changed from their modern equivalents and may be found in a Concise Oxford Dictionary ibid. p 21-22 [2015 update, pp 24-25]. It is sometimes alleged that over 300 words in the Authorised Version are obsolete (9) p 148 but an honest evaluation reveals that there are probably less than 70 ibid. p 149. [2015 update, pp 157, 158. See **References** www.timefortruth.co.uk/whyav-only/ 'O Biblios' – The Book at the end of this reply for the full list of the equivalent page numbers of the online edition]

What is often overlooked is that the AV1611 contains many 'modernisms'. Examples are "addict", "artillery", "God save the king", "powers that be", "head in the clouds", "housekeeping", "communication", "learn by experience", "labour of love", "shambles", "advertise", "publish", "beer", "the course of nature" and many others.

The Bible itself should guide the reader in the treatment of 'archaic' words. See 1 Samuel 9:9, 11. The 'archaic' word *"seer"* is explained, verse 9 but retained in the Text, verse 11 (5) p 22 [2015 update, p 24].

Despite the occasional allegedly obsolete word, the Authorised Version remains the easiest Bible to read and memorise, crucial for the spiritual growth of a new believer.

Gail Riplinger (4) p 195-214 cites the results of a survey carried out by the Flesch-Kincaid Research Company on the ease of reading of various Bible versions, including the NASV. The AV1611 was found to be the easiest Bible to read in 23 of 26 comparisons and its Grade Level Average was found to be 5.8 versus 6.1 for the NASV and 6.9 for the NKJV. On a comparison of John 1:1-21, Galatians 1:1-21 and James 1:1-21, the AV1611 scored 3.6, 8.6 and 5.7 respectively, compared to 4.2, 10.4 and 7.0 for the NASV and 3.9, 8.9 and 6.4 for the NKJV. On 220 word comparisons spanning the whole New Testament, the NASV used a more difficult word, with more syllables, than the equivalent AV1611 word.

G. W. Anderson, Editorial Manager of the Trinitarian Bible Society has this observation with respect to the Shakespearean analogy to the AV1611 (9) p 161 [2015 update, p 160]:

"The Authorised Version - following its predecessors, including Tyndale - was written in the common language of its time, although in a literary\* rather than colloquial style. It was not written in "the classical language of Shakespeare". The literary style used by the translators is what has enabled the Authorised Version to stand the test of time. It must also be remembered that the edition of the Authorised Version which is used today is the 1769 revision, which is indeed closer to us than it is to Shakespeare."

\*i.e. *Biblical* English, see above, not everyday speech.

One reason for the pressure to 'update' the AV1611 may be gleaned from the following, together with the source of that pressure ibid. p 151 [2015 update, p 160]:

The Roman Catholic F. W. Faber, 1814-1863, had this evaluation of the AV1611. See the TBS Article No. 24 *The Excellence of the Authorised Version*.

"Who will not say that the uncommon beauty and marvellous English of the Protestant Bible is not one of the great strongholds of heresy in this country? It lives on the ear like music that can never be forgotten, like the sound of church bells. Its felicities often seem to be things rather than words. It is part of the national mind, and the anchor of national seriousness."

Since 1881, the strongholds have clearly been broken down and laid waste, Proverbs 25:28b.

#### Modern Version 'Fruits'

One should also consider the 'fruits' of the modern translations in any evaluation of the shortcomings of the AV1611. Dr. Sam Gipp has this analysis (5) p 20 [2015 update, p 23].

"Today's modern translations haven't been able to spark a revival in a Christian school, let alone be expected to close a bar. In fact, since the arrival of our modern English translations, beginning with the ASV of 1901, America has seen:

- 1. God and prayer kicked out of our public school.
- 2. Abortion on demand legalised.
- 3. Homosexuality accepted nationally as an "alternate life style".
- 4. In home pornography via TV and VCR.
- 5. Child kidnapping and pornography running rampant.
- 6. Dope has become an epidemic.
- 7. Satanism is on the rise.

"If this is considered a "revival" then let's turn back to the King James to STOP it".

See Britain in Sin, 1998, available from Christian Voice (10) for a British evaluation of the results of rejecting the AV1611 and the corrupt fruit of the modern versions, Luke 6:43-45 "For a good tree bringeth not forth corrupt fruit; neither doth a corrupt tree bring forth good fruit. For every tree is known by his own fruit. For of thorns men do not gather figs, nor of a bramble bush gather they grapes. A good man out of the good treasure of his heart bringeth forth that which is good; and an evil man out of the evil treasure of his heart bringeth forth that which is evil: for of the abundance of the heart his mouth speaketh."

Consider also the solemn warning of Rev. M. J. Roberts, editor of *The Banner of Truth* Magazine and minister of Greyfriars Free Church in Inverness (11) who said this in 1994.

"The Bible is a lost book in Britain today. It has little influence on national life any more...We have to admit that we are not seeing souls converted in great numbers. It does not matter where you go. Go to Wales, to Scotland, or to England here. Few are being converted in these days. Where are the days when the Bible was being blessed to the conversion of thousands and ten thousands?...The problem is here. This book is not being read so as to bring light to bear upon men's lives. Therefore the tragedy is that men are not being converted to Christ. Could any curse in this life be greater? Could any judgement be more awful than this?"

No.

#### Supposedly Archaic Words in the AV1611

A definitive work on supposedly archaic words in the AV1611 is that by Dr. Vance (12). He notes p 81 that the word *"conversation"*, to which you draw attention in your letter, is sometimes rendered *"way of life"* by the modern versions and that it means *"behaviour, social intercourse, conduct, or engagement with things"* but *"never refers to speaking"*.

Whilst the term therefore does not refer to a dialogue between two individuals, it is difficult to see how "social intercourse" could take place in complete silence. The inference from scripture is that "conversation" does link behaviour with speech.

The term *"conversation"* is therefore generic and should be retained. Modern equivalents are too narrow in application.

"For if God...delivered just Lot, vexed with the filthy conversation of the wicked: (For that righteous man dwelling among them, in seeing and hearing, vexed his righteous soul from day to day with their unlawful deeds)" 2 Peter 4a, 7-8.

Note that the "hearing" was linked with the "unlawful deeds".

"Wherefore, if I come, I will remember his deeds which he doth, prating against us with malicious words: and not content therewith, neither doth he himself receive the brethren, and forbiddeth them that would, and casteth them out of the church" 3 John 10.

Here "*deeds*" are associated with "*malicious words*". I believe that this association explains the Lord's warning in Matthew 12:37:

"For by thy words thou shalt be justified, and by thy words thou shalt be condemned".

Doubtless our "*conversation*" will be reviewed at the Judgement Seat of Christ, not "*God*" as in the NASV.

"But why dost thou judge thy brother? or why dost thou set at naught thy brother? for we shall all stand before the judgment seat of Christ" Romans 14:10.

And these may be the questions that the Christian will have to answer to account for his *"conversa-tion"* (13) p 337.

"How hast thou helped him that is without power? how savest thou the arm that hath no strength? How hast thou counseled him that hath no wisdom? and how hast thou plentifully declared the thing as it is? To whom hast thou uttered words? and whose spirit came from thee?" Job 26:2-4.

Correct AV1611 Readings versus Modern Errors, "iniquity"

Concerning the word *anomia*, which the NASV gives as "*lawlessness*", this is as you indicated the antithesis of *nomos*, or law, that occurs 195 times in the New Testament (14). It does usually refer to the Law of Moses, or Torah, as Jesus indicated where the word is first used in Matthew 5:17 "*Think not that I am come to destroy the law, or the prophets: I am not come to destroy, but to fulfil.*" However, neither Young (14) *Index-Lexicon to the New Testament* nor Vine (15) p 260 regard "*in-iquity*" as an inappropriate translation, though neither are particular allies of the Authorised Version, both stating that it contains errors. However, I suggest that there are other, more cogent reasons for retaining the readings of the Authorised Version. These are as follows.

The Authorised Version does translate *anomos* as "*lawless*" in 1 Timothy 1:9 "*Knowing this, that the law is not made for a righteous man, but for the lawless and disobedient, for the ungodly and for sinners, for unholy and profane, for murderers of fathers and murderers of mothers, for man-slayers*," in the sense of disobeying "*the law*" and therefore shows that the translators were aware of this meaning but I believe they chose "*iniquity*" because they frequently needed a word with broader application.

The first mention of the word *"iniquity"* is in Genesis 15:16 *"But in the fourth generation they shall come hither again: for the iniquity of the Amorites is not yet full,"* with respect to the Amorites, who were at the time dwelling in the land of Canaan that God promised to Abraham. The Lord describes the iniquity of the Amorites and others in Leviticus 20:

"Ye shall therefore keep all my statutes, and all my judgments, and do them: that the land, whither I bring you to dwell therein, spue you not out. And ye shall not walk in the manners of the nation, which I cast out before you: for they committed all these things, and therefore I abhorred them" Leviticus 20:22-23.

This statement is in the context of the giving of the Law, verse 22 but God was not judging the Amorites according to the Law of Moses, because their iniquity had preceded it by at least 400 years, Genesis 15:13 "And he said unto Abram, Know of a surety that thy seed shall be a stranger in a land that is not theirs, and shall serve them; and they shall afflict them four hundred years." He was instead judging them by the dictates of conscience, Romans 2:15, because they were Gentiles who "having not the law, are a law unto themselves: Which shew the work of the law written in their hearts" Romans 2:14, 15a. That is, like many a modern individual, they knew right from wrong and preferred wrong (16) p 2.

This principle obviously applied up to and indeed beyond New Testament times. The Law of Moses simultaneously applied to the Jew, Romans 2:12, 17 etc. "For as many as have sinned without law shall also perish without law: and as many as have sinned in the law shall be judged by the law...Behold, thou art called a Jew, and restest in the law, and makest thy boast of God" but to render the word anomia simply as "lawlessness" with respect to the tenets of the Law of Moses would be too narrow a range of meaning, insofar as God's judgement must encompass both Jew and Gentile. "Iniquity" covers all eventualities, which at least in part explains why the King's men retained it.

The next time they used it was in Genesis 19:15 "And when the morning arose, then the angels hastened Lot, saying, Arise, take thy wife, and thy two daughters, which are here; lest thou be consumed in the iniquity of the city," with respect to the sin of Sodom, Genesis 13:13 "But the men of Sodom were wicked and sinners before the LORD exceedingly," showing the gravity of evil that this word conveys. Tragically, there was a sense in which Lot was "consumed in the iniquity of the city", committing incest with his two remaining daughters. One could make application to present day Britain. See again Britain in Sin (10) and the appalling press release from the Crown Prosecution Service on defending the sin of Sodom (17). Britain has for so long imbibed "evil communications" that "corrupt good manners" 1 Corinthians 15:33 and become like the man "which drinketh iniquity like water" Job 15:16 that she has actually made iniquity the law, and that with the Royal Assent.

*"Shall the throne of iniquity have fellowship with thee, which frameth mischief by a law?"* Psalm 94:20. See comments later.

Speaking practically therefore, it is possible for the people of a nation to be iniquitous, without actually being lawless – according to the law of the land, if that nation is "without law to God" 1 Corinthians 9:21. I believe that this fact, which is all around us, also justifies the choice of wording by the King James translators. Nomos is used on a few occasions to denote kinds of law other than the Law of Moses. Consider Romans 2:14 "law unto themselves", Romans 7:2, 3 "the law of her husband", Romans 7:23 "another law...the law of sin", Romans 8:2 "the law of the Spirit of life in Christ Jesus", Romans 7:22, 25 "the law of God", James 1:25 "the perfect law of liberty". It seems reasonable therefore to make application to contexts where the Torah may not directly or exclusively apply – and this is significant with respect to Daniel 7:25 "And he shall speak great words against the most High, and shall wear out the saints of the most High, and think to change times and laws: and they shall be given into his hand until a time and times and the dividing of time," the end times and the antichrist, as explained below. In sum, the Authorised Version is correct in its use of the word *"iniquity"*, in both an historical sense and in a contemporary sense, with its breadth of meaning but there is more justification for the term.

With respect to the verses that you cite, Matthew 7:23 "*ye that work iniquity*", Matthew 24:12 "*iniquity shall abound*" and 2 Thessalonians 2:3 "*that man of sin*", the Authorised Version consistently gives the correct sense and provides the most appropriate links to Daniel 7:25.

In Matthew 7:23, the workers of iniquity were those who failed to do the Lord's will. The Pharisees were a prime example, especially Paul, who was *"touching the righteousness which is in the law, blameless"* Philippians 3:6. Paul and his colleagues had not practised lawlessness, quite the contrary according to the letter of the law but they nevertheless *"omitted the weightier matters of the law, judgment, mercy, and faith"* Matthew 23:23, in direct contravention of the Lord's revealed will.

"He hath showed thee, O man, what is good; and what doth the LORD require of thee, but to do justly, and to love mercy, and to walk humbly with thy God?" Micah 6:8.

Matthew 24:12 "And because iniquity shall abound, the love of many shall wax cold" indicates that it is evil that will spread during the end times, not only lawlessness or lawbreaking, though this will also be prevalent. During the "perilous times" of "the last days" 2 Timothy 3:1, iniquity will actually be law, Psalm 94:20 "Shall the throne of iniquity have fellowship with thee, which frameth mischief by a law?" This is a most vital point in recognising the present day build-up to the coming reign of antichrist. See again Britain in Sin (10) and the CPS disclosure (17).

Note also the examples from current family law:

"The law Commission, which has initiated the changes to family and divorce law in England and Wales, has been consistently hostile to marriage, pushing tenaciously for its rights and responsibilities to be extended to the unmarried... Professor Brenda Hoggett QC (now Lady Justice Hale) who for many years was the driving force behind the Law Commission's family law policies, wrote in 1980: 'Family law no longer makes any attempt to buttress the stability of marriage or any other union. It has adopted principles for the protection of children and dependent spouses which may be made equally applicable to the unmarried. In such circumstances, the piecemeal erosion of the distinction between marriage and non-marital cohabitation may be expected to continue. Logically we have already reached a point at which, rather than discussing which remedies should now be extended to the unmarried, we should be considering whether the legal institution of marriage continues to serve any useful purposes'" (18) p 266-267.

Yet the scripture says "Marriage is honourable in all, and the bed undefiled: but whoremongers and adulterers God will judge" Hebrews 13:4.

There are further examples from laws that are supposed to deal with 'substance abuse'.

"Politicians and journalists on the left and right, together with some 'drugs experts', have been calling for the liberalisation of drugs laws" (19).

"Cannabis is to be reclassified as a less dangerous drug to free-up police resources to fight hard drugs such as heroin and cocaine, Home Secretary David Blunkett has announced" (20). [2015 update. Cannabis has since been reclassified as a Class B drug <u>news.sky.com/story/664288/cannabis-becomes-class-b-drug</u>]

And from so-called 'anti-hate' laws:

"Canada will shortly vote on a new, draconian, Hate Crimes Bill. Canada is already notorious as having the severest hate crime laws in the western world" (21).

And from EU law:

"From the Common Market Law Report No. 2, 1972, clause 708... "The attainment of the aims of the Community requires that the norms of Community Law, arising out of the Treaty of Rome and enacted under it, should apply unconditionally, at the same instant and with identical efficacy in the whole territory of the Community, without member states being able to thwart them in any way...no appeal to provisions of internal law of any kind whatever can therefore prevail" (22).

These examples show that it is not lawlessness alone that is abounding but the working of iniquity. Though the term includes lawbreaking, *iniquity has <u>itself</u> become law*.

Once again, the King James reading covers all the eventualities and enables one to "*discern the signs of the times*" Matthew 16:3. Interestingly, Codex B, Vaticanus, upon which the NASV is based, omits this verse. See above.

Correct AV1611 Readings versus Modern Errors, "that man of sin" 2 Thessalonians 2:3

Concerning the reading in 2 Thessalonians 2:3 "Let no man deceive you by any means: for that day shall not come, except there come a falling away first, and that man of sin be revealed, the son of perdition," one notes first that the King James translators correctly refer to the Pope in the Epistle Dedicatory as "that man of sin" in the context of "Popish persons". The NASV translating committee did not dare to raise the subject (23) p 412-413. Neither has any other modern translation committee.

That the Pope is rightly called "*that man of sin*" is clear from the following:

"de Semlyen [All Roads Lead to Rome? Dorchester House Publications, 1993, p 100] comments... "The Pope of Rome has claimed throughout Christian history to represent Christ as "Vicar of Christ" and to be "Holy Father"... He is at the head of the spiritual Babylon, the Church of Rome, teaching in the Mass that Jesus Christ is present as a wafer of bread.

"It is concluded that...there is none other that fits the description so perfectly of the "man of sin", the Antichrist, as the Pope of Rome. The ultimate one to seek to usurp the place of Christ is Satan, who has put forward Nimrod as the pretended messiah in the Babylonish Mysteries. The Pope is the legitimate and actual successor to the head of the Mysteries, being the high priest of Nimrod or Lucifer; yet he claims to be the head of the Church of Christ" (24) p 279.

The popes of Rome also merit the title *"man of sin"* for their gross sin, while professing to be *"Holy Father"*.

"Some of the popes were so depraved and base in their actions, even people who professed no religion at all were ashamed of them. Such sins as adultery, sodomy, simony, rape, murder and drunkenness are among the sins that have been committed by popes. To link such sins with men who have claimed to be the "Holy Father", "Vicar of Christ", and "Bishop of bishops", may sound shocking, but those acquainted with the history of the papacy well know that not all popes were holy men" (25) p 91.

Yet far from being *"lawless"*, the popes claimed to be the ultimate 'law' on the earth and were (and are) prepared to enforce their 'law' at sword point (26) p 34-35:

"There are two swords, the spiritual and the temporal. Both are in the power of the Church; the one, the spiritual, to be used by the Church; the other, the material, for the Church. The former, that of the Priests, the latter, that of the kings and soldiers, to be wielded at the command and sufferance of the Priests. One sword must be under the other, the temporal under the spiritual. The spiritual instituted the temporal power and judges whether that power is well exercised. If the temporal power errs, it is judged by the spiritual. We, therefore, assert, define and pronounce that it is necessary to salvation to believe that every human being is SUBJECT TO THE PONTIFF OF ROME." – From Pope Boniface VIII.

""We hold upon this earth the place of God Almighty." Pope Leo XIII, June 20, 1894."

emporal matt

11

Note that "subject to" is stated without qualification. It refers to both spiritual and temporal matters. The Vatican has never rescinded any of its papal dogma. It persists in asserting that its blatantly sinful pronouncements are 'law' – though they are not "law to God" 1 Corinthians 9:21. To declare oneself to be in the place of God on earth and to assume the title that the Lord reserved uniquely for His Father, John 17:11 "And now I am no more in the world, but these are in the world, and I come to thee. Holy Father, keep through thine own name those whom thou hast given me, that they may be one, as we are," is indisputably sin, and would be sin even without the law, Romans 2:12. The designation "that man of sin" is thus overwhelmingly vindicated.

Moreover, Daniel 7:25 does not refer to "*lawlessness*" as such but rather to *changing* laws. No doubt there is some application to the Torah in this respect because the antichrist will certainly change the Levitical laws on sacrifice. As a 'new' satanic priest, he will counterfeit the Lord Jesus Christ and will insist on receiving worship *as God* in the culmination of a ghastly cannibalistic mass in the rebuilt temple at Jerusalem.

*"For the priesthood being changed, there is made of necessity a change also of the law"* Hebrews 7:12.

The following verses are references to future events – and a future Pope.

"That man of sin...Who opposeth and exalteth himself above all that is called God, or that is worshiped; so that he as God sitteth in the temple of God, showing himself that he is God" 2 Thessalonians 2:3b, 4.

"And when he had opened the fifth seal, I saw under the altar the souls of them that were slain for the word of God, and for the testimony which they held" Revelation 6:9.

"In the midst of the week he shall cause the sacrifice and the oblation to cease" Daniel 9:27b.

*"Have all the workers of iniquity no knowledge? who eat up my people as they eat bread, and call not upon the LORD"* Psalm 14:4.

*"Their sorrows shall be multiplied that hasten after another god: their drink offerings of blood will I not offer, nor take up their names into my lips"* Psalm 16:4.

These are the actual links between Daniel 7:25 and 2 Thessalonians 2:3 and they are both plain and precise, thanks to the wording of the Authorised Version, according to the scripture itself.

*"All the words of my mouth are in righteousness; there is nothing froward or perverse in them. They are all plain to him that understandeth, and right to them that find knowledge"* Proverbs 8:8, 9. This is how one should approach the Text of the KJV, after praying for understanding and knowledge, Proverbs 2:1-5.

Note again the reference to "workers of iniquity" in Psalm 14:4 – referring back to Matthew 7:23.

Further, Daniel 7:25 actually states "he shall...think to change times and laws" plural, indicating that the term will have application beyond the Torah. See above for examples of changes to laws both here and abroad in preparation for antichrist. Eventually, it will be 'law' to take "a mark" in order to buy and sell. This will affect both Jew and Gentile – though the Jews' plight will be worse because the antichrist will institute another 'law' requiring worship of an image, which is of course contrary to the Torah, Exodus 20:4 "Thou shalt not make unto thee any graven image, or any likeness of any thing that is in heaven above, or that is in the earth beneath, or that is in the water under the earth," Daniel 3:15-18 "Now if ye be ready that at what time ye hear the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, and dulcimer, and all kinds of musick, ye fall down and worship the image which I have made; well: but if ye worship not, ye shall be cast the same hour into the midst of a burning fiery furnace; and who is that God that shall deliver you out of my hands? Shadrach, Meshach, and Abednego, answered and said to the king, O Nebuchadnezzar, we are not careful to answer thee in this matter. If it be so, our God whom we serve is able to deliver us from the burning fiery furnace, and he will deliver us out of thine hand, O king. But if not, be it

known unto thee, O king, that we will not serve thy gods, nor worship the golden image which thou hast set up," Revelation 13:15 "And he had power to give life unto the image of the beast, that the image of the beast should both speak, and cause that as many as would not worship the image of the beast should be killed."

However, the Hebrew word used in Daniel 7:25 is not *torah* but *dath* (14), a word which is not confined to the Mosaic Law because it is actually used to contrast Jewish and Gentile laws, Esther 3:8 "And Haman said unto king Ahasuerus, There is a certain people scattered abroad and dispersed among the people in all the provinces of thy kingdom; and their laws are diverse from all people; neither keep they the king's laws: therefore it is not for the king's profit to suffer them". Moreover, even torah does not refer exclusively to the Mosaic Law in the Old Testament, as revealed at Sinai, just as nomos does not in the New. See above and consider Genesis 26:5 "my laws," Exodus 12:49 "One law," 13:9 "the LORD'S law," 16:4 "my law," 28 "my laws," 18:16 "his laws," 20 "laws," Job 22:22 "the law." God's laws certainly pre-date the giving of them at Sinai but all these references pre-date the official promulgation of the Law of Moses [2015 update, confirming their pre-Sinai existence. See especially Job 22:22 "Receive, I pray thee, the law from his mouth, and lay up his words in thine heart"].

However, one does not need to check the Hebrew term because the scripture itself determines how the word should be used, 1 Corinthians 2:13 "Which things also we speak, not in the words which man's wisdom teacheth, but which the Holy Ghost teacheth; comparing spiritual things with spiritual." The King James translators were pastmasters of the original languages and knew when and when not to make distinctions in terminology. See below.

The NASV has "*in law*" in Daniel 7:25, which is a somewhat tentative and unsatisfactory intermediate position.

One should not overlook the word "times" in Daniel 7:25, which may have several applications.

First, the antichrist will most likely change the "times" of the temple sacrifices. Exodus 29:39-41 indicates that "two lambs of the first year" were to be sacrificed "day by day continually. The one lamb thou shalt offer in the morning; and the other lamb thou shalt offer at even" but the scripture suggests that the antichrist will conduct his gruesome cannibalistic mass in the forenoon hour. This was the time of sacrifice for the priests of Baal, who were black-robed "Chemarims" Zephaniah 1:4 (25) p 121, 1 Kings 18:26-29 "And they took the bullock which was given them, and they dressed it, and called on the name of Baal from morning even until noon, saying, O Baal, hear us. But there was no voice, nor any that answered. And they leaped upon the altar which was made. And it came to pass at noon, that Elijah mocked them, and said, Cry aloud: for he is a god; either he is talking, or he is pursuing, or he is in a journey, or peradventure he sleepeth, and must be awaked. And they cried aloud, and cut themselves after their manner with knives and lancets, till the blood gushed out upon them. And it came to pass, when midday was past, and they prophesied until the time of the offering of the evening sacrifice, that there was neither voice, nor any to answer, nor any that regarded" - note the reference to "from morning even until noon" (27) p 60ff - who cut themselves as an act of 'penance', Job 41:25 "When he raiseth up himself, the mighty are afraid: by reason of breakings they purify themselves" (13) p 612.

They have their counterparts today.

The scripture provides further evidence for the cannibalistic nature of the new 'mass' when the demonic antichrist and his kings turn on their faithful 'church members', who are the literal *"flesh"* of the Roman Church:

#### "And the ten horns which thou sawest upon the beast, these shall hate the whore, and shall make her desolate and naked, and shall eat her flesh, and burn her with fire" Revelation 17:16.

One then notes that historically, Pope Gregory XIII changed the *"times"* of the calendar in 1582 (28) p 222 and indications are that further changes may be on the way.

"The...World Council of Churches' leaders have united in prayer with the leaders of Jewish, Hindu, Buddhist, and other pagan religions of the world! There is even "the multifaith calendar", which in no way sets Christianity apart from the pagan faiths! This calendar seeks to delete "B.C."..."A.D." from all calendars, substituting "C.E." (the Common Era) and "B.C.E." (before the Common Era). This is all part of the W.C.C.'s ecumenical "love wish" to merge Christianity into a one-world, Christ-denying religion!" (29) p 2.

This latter development has obviously been delayed but it is very sinister and will no doubt eventually be headed up by the Roman antichrist:

Rev Ivan Foster states (30) p 3-6 "The Roman Catholic Church, at the time of the Second Vatican Council, issued a Decree on Ecumenism. It sets forth the official view of Rome on all matters pertaining to ecumenical affairs. Whatever sentiments may be expressed by priests and bishops, following various ecumenical meetings and events, they must be interpreted in the light of this Decree. Rome does not tolerate ecclesiastical entrepreneurs! The official line is the only one that will be sanctioned...Rome's Decree on Ecumenism makes it very clear what it is she wishes to achieve through the ecumenical meetings and gatherings in which she becomes involved...

"The Decree on Ecumenism [says that] Our separated brethren, whether considered as individuals or as Communities and Churches, are not blessed with that unity which Jesus Christ wished to bestow on all those whom He has given new birth into one body, and whom He has quickened to newness of life – that unity which the Holy Scriptures and the ancient Tradition of the Church proclaim. For it is through Christ's Catholic Church alone, which is the all-embracing means of salvation, that the fullness of the means of salvation can be obtained. It was to the apostolic college alone, of which Peter is the head, that we believe that our Lord entrusted all the blessings of the New Covenant, in order to establish on earth the one Body of Christ into which all those should be fully incorporated who belong in any way to the people of God, *chapter 1, paragraph 3. This is clearly saying that in Rome alone* may the fullness of salvation be obtained and, furthermore, to her **alone** have been entrusted the blessings of the New Covenant by which unity is Christ may be established. Emphasis in original.

Thus, when it comes to changing *"times and laws"*, the Roman antichrist, as in everything else - see Boniface VIII's declaration - will brook no rivals and it is the wording of the Authorised Version that enables one comprehensively to *"discern the signs of the times"* Matthew 16:3.

In sum, the Devil incarnate in the person of the last Pope will head up a worldwide amalgam of religions that will celebrate 'mass' by means of human sacrifice at the altar. The first victims will be those "which keep the commandments of God, and have the testimony of Jesus Christ" Revelation 12:17 but eventually even the Devil's earthly co-religionists will suffer his "great wrath" Revelation 12:12 - and the righteous judgement of God, Revelation 16:7 "And I heard another out of the altar say, Even so, Lord God Almighty, true and righteous are thy judgments."

This is *"the mystery of iniquity"* that *"doth already work"* and it is the work of *"that man of sin"* 2 Thessalonians 2:3, 7. The Christian of course should not fear because in Christ he has already been delivered *"from the wrath to come"* 1 Thessalonians 1:10 and is enjoined to *"look for the Saviour, the Lord Jesus Christ"* Philippians 3:20, not the Devil incarnate [2015 update. The ecumenical, New Age NASVs, NIVs have *"a Savior"* in Philippians 3:20. See *New Age Bible Versions* by Gail Riplinger]. As Paul also says:

"For God hath not appointed us to wrath, but to obtain salvation by our Lord Jesus Christ" 1 Thessalonians 5:9. This is of course full salvation at the Lord's return, 1 Thessalonians 4:16, 17, 18 "For the Lord himself shall descend from heaven with a shout, with the voice of the archangel, and with the trump of God: and the dead in Christ shall rise first: Then we which are alive and remain shall be caught up together with them in the clouds, to meet the Lord in the air: and so shall we ever be with the Lord. Wherefore comfort one another with these words." The Authorised Version is thus precise in its wording and needs no improvement – and it gives hope that is finally authoritative. It will never fail to reveal "great and mighty things" Jeremiah 33:3 to "whoso looketh into the perfect law of liberty, and continueth therein" James 1:25 "that the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works" 2 Timothy 3:17. Note the words of the latter verse. They are much stronger than the NASV equivalents of "adequate" and "equipped" and the NASV has no equivalent for "throughly" – not 'thoroughly' because the word of God is intended to go through the believer, Colossians 3:16 "Let the word of Christ dwell in you richly in all wisdom; teaching and admonishing one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing with grace in your hearts to the Lord."

One may indeed say with the Psalmist:

"Thy word is a lamp unto my feet, and a light unto my path" Psalm 119:105.

Correct AV1611 Readings versus Modern Errors, Translators' Preface

Finally, upon examination of Dr. Miles Smith's preface to the AV1611 (31) p 25, one finds that the translators of the Authorised Version intentionally *avoided* the kind of uniform translation found in the NASV and other modern versions. Dr. Smith explains why.

"Another thing we think good to admonish thee of (gentle Reader) that we have not tied ourselves to an uniformity of phrasing, or to an identity of words, as some peradventure would wish that we had done, because they observe, that some learned men somewhere, have been as exact as they could that way. Truly, that we might not vary from the sense of that which we had translated before, if the word signified the same thing in both places (for there be some words that be not of the same sense everywhere) we were especially careful, and made a conscience, according to our duty.

"But, that we should express the same notion in the particular word; as for example, if we translate the Hebrew or Greek word once by Purpose, never to call it Intent; if one were Journeying, never Traveling; if one were Think, never Suppose; if one were Pain, never Ache; if one were Joy, never Gladness, etc. Thus to mince the matter, we thought to savor more of curiosity than wisdom, and that rather it\* would breed scorn in the Atheist, than bring profit to the godly Reader. For is the kingdom of God become words and syllables? Why should we be in bondage to them if we may be free, use one precisely when we may use another no less fit, as commodiously?" \*That is, pedantic "wisdom"

Dr. Smith's explanation indicates that the AV1611 translators:

- 1. Did not tie themselves "to a uniformity of phrasing".
- 2. Recognised that some words were "not of the same sense everywhere".
- 3. But were *"especially careful"* not to *"vary from the sense"* of the underlying Greek and Hebrew word and Dr. Smith gave specific examples.
- 4. Were constrained to "bring profit to the godly reader".
- 5. Were fully aware that 'schoolboy pedantry', as denounced later by Dean Burgon, would only *"breed scorn in the atheist"* instead of encouraging him to read the book and get saved.

I trust that this is both encouraging and helpful.

Yours in the Lord Jesus Christ, 2 Chronicles 14:11 ["And Asa cried unto the LORD his God, and said, LORD, it is nothing with thee to help, whether with many, or with them that have no power: help us, O LORD our God; for we rest on thee, and in thy name we go against this multitude. O LORD, thou art our God; let not man prevail against thee."]

Alan O'Reilly

#### References

- 1. <u>www.av1611.org/kjv/logsdon.html</u>.
- 2. <u>www.chick.com/information/bibleversions/articles/translator.asp</u>.
- 3. *Holy Bible, New American Standard* The Lockman Foundation, Holman Bible Publishers, Nashville, Tennessee 37234, 1977.
- 4. *New Age Bible Versions* Gail Riplinger, A.V. Publications Corp., P.O. Box 280, Ararat, VA 24053, 1993, <u>www.avpublications.com</u>.
- "O Biblios" The Book, Volume 1 A. J. O'Reilly, The National Bible College, 8 Blades Court, Deodar Road, London SW15 2NU, 2002. [2015 update. See <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/</u> 'O Biblios' – The Book pp 8-9, 41ff, 22, 24-25, 24, 23]
- 6. *The New ASV Satan's Masterpiece* Dr. Peter S. Ruckman, Bible Baptist Bookstore, P.O. Box 7135, Pensacola FL. 32504, 1983, <u>www.kjv1611.org</u>.
- 7. *New Eye Opener* leaflet The Eye Opener Publishers, PO Box 7944, Eugene, Oregon USA 97401, 1980.
- 8. *Evaluating Versions of the New Testament* Everett W. Fowler, Maranatha Baptist Press, Maranatha Baptist Bible College, 745 West Main Street, Watertown, Wisconsin 53094, 1981.
- 9. "O Biblios" The Book, Volume 3 A. J. O'Reilly, The National Bible College, 2002 [2015 update. See www.timefortruth.co.uk/why-av-only/ 'O Biblios' The Book pp 157, 158, 160, 160].
- 10. Britain in Sin Christian Voice, PO Box 739A, Surbiton, Surrey, KT6 5YA, 1998, www.christian-voice.org.uk [2015 update. www.christianvoice.org.uk/index.php/britain-in-sin/]
- 11. TBS Quarterly Record, No. 529, October to December 1994.
- 12. Archaic Words and the Authorized Version Dr. Laurence M. Vance, Bible Baptist Bookstore, 1996.
- 13. *The Book of Job, The Bible Believer's Commentary Series* Peter S. Ruckman, Bible Baptist Bookstore, 1980.
- 14. *Analytical Concordance to the Holy Bible* Robert Young, United Society For Christian Literature, Lutterworth Press, 8<sup>th</sup> Edition, London 1973.
- 15. *Expository Dictionary of Bible Words* W. E. Vine, Marshall, Morgan & Scott, Basingstoke, Hants. 1981.
- 16. Watchful Prayer and Action (now Christian Voice) Christian Voice, May 1996.
- 17. <u>www.cps.gov.uk/Home/RecentPressReleases/150-02.htm</u>. [2015 update. Site no longer available. This site gives similar material <u>www.cps.gov.uk/legal/s</u> to <u>u/sexual\_orientation\_/</u>].
- 18. *The Sex Change Society* Melanie Phillips, The Social Market Foundation, 11 Tufton Street, London SW1P 3QB, 1999.
- 19. Liberalising drugs laws: key background facts The Christian Institute, 26 Jesmond Road, Newcastle upon Tyne, NE2 4PQ, June 2002, <u>www.christian.org.uk</u>
- 20. <u>news.bbc.co.uk/1/hi/uk\_politics/2120116.stm</u> July 11<sup>th</sup> 2002.
- 21. British Church Newspaper, Issue No. 9, February 7 2003 Editor, Dr. Napier Malcolm, Kingswood House, Pilcorn Street, Wedmore, Somerset BS28 4AW.
- 22. *The Kingdom is in Disarray* Matthew J. Browning, Christian Watch, PO Box 2113, Nuneaton, CV11 6ZY, 2003.
- 23. *The History of the New Testament Church Volume 1* Dr. Peter S. Ruckman, Bible Baptist Bookstore, 1982.

- 24. *Mystery, Babylon the Great*, 2<sup>nd</sup> Edition I.A. Sadler, published by the author, available from Christian Watch, 2001.
- 25. *Babylon Mystery Religion* Ralph Woodrow, Ralph Woodrow Evangelistic Association, Inc., Riverside California, 1981 [2015 update. Woodrow apostatized some years ago. However, the same material, without reference to Woodrow and with much more additional information is obtainable from *Babylon Religion* by David W. Daniels <u>www.chick.com/catalog/books/0187.asp</u>]
- 26. Secrets of Romanism Anthony Zachello, Loizeaux Brothers, Neptune, New Jersey, 1983.
- 27. *The Book of Revelation, The Bible Believer's Commentary Series* Peter S. Ruckman, Bible Baptist Bookstore, 1982.
- 28. *The Concise Oxford Dictionary of the Christian Church* Editor, Elizabeth A. Livingstone, Oxford University Press, Walton Street, Oxford OX2 6DP, 1977.
- 29. *Ecumenism's Descent into Paganism* International Council of Christian Churches, 756 Haddon Avenue, Collingwood, New Jersey 08108, 1988.
- 30. *The Christian, Ecumenism and the Bible* Rev Ivan Foster, Kilskeery Free Presbyterian Manse, 51 Old Junction Road, Kilskeery, Co. Tyrone, BT78 3RN.
- 31. *The Translators to the Reader* Dr. Miles Smith, available from the Bible Baptist Bookstore [2015 update. See www.jesus-is-lord.com/pref1611.htm].

Contact details deleted 4<sup>th</sup> April 2003

Raymond Borlase Intercessors for Britain *Contact details deleted* 

Dear Ray

Thank you for your letter of March 27<sup>th</sup> [2015 update. That item of correspondence can be made available on request]. We are unlikely to reach agreement on this matter but nevertheless I draw attention briefly to some statements in your letter, reproduced in bold Italic, where I believe that some clarification is in order.

"[2015 update. "Logsdon's statement...a rather distorted position...". Dr Logsdon distorted nothing. Instead he obeyed Romans 12:17 "Provide things honest in the sight of all men". See his detailed statement. Mr Borlase lied. It should also be noted that, typically for critics of the 1611 Holy Bible, Mr Borlase paid scant attention to the information he had been given in the reply of February 10<sup>th</sup> 2003 and showed himself to be like the king of Ammon. "Howbeit the king of the children of Ammon hearkened not unto the words of Jephthah which he sent him" Judges 11:28] Vaticanus...probably dates back to well before the Catholic Church emerged with its distortions"

Vaticanus and Sinaiticus date from the early fourth century AD and represent the text of the 50 bibles that Eusebius, bishop of Caesarea, compiled at the behest of Constantine (1) p 109-110, (2) p 194ff. Constantine was never a true Christian but the first 'supreme pontiff' and a forerunner of the popes. Vaticanus and Sinaiticus were intended for use in Constantine's 'state church' and as rival texts to the true scriptures, such as the Old Latin bibles of the Waldenses and the majority of Greek mss (2) p 194ff. Vaticanus and Sinaiticus *can* therefore be *"labelled Catholic"*.

#### "The text [of Vaticanus and Sinaiticus] is regarded as one of the earliest manuscripts and therefore often considered more reliable"

Antiquity is but one of the 7 tests of truth for the veracity of disputed passages that Dean Burgon devised (2) p 92 and which have never been countered. Following an exhaustive study of Vaticanus and Sinaiticus, Burgon concluded that they were hopelessly corrupt. See my earlier correspondence. His work *The Revision Revised* that summarises his findings has never since been seriously addressed by supporters of the old uncials, let alone refuted. It is simply ignored.

[2015 update. Continuity is another of Dean Burgon's tests of truth, showing that an old manuscript that has no descendants or limited descendants e.g. solely within Catholicism is a *poor* manuscript that genuine believers discarded.

See <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/why-the-av-only-7434.php</u> *The 1611 Holy Bible versus Papal Puppet Paul Peters* pp 67-68, 70 and these extracts.

See <u>www.deanburgonsociety.org/DeanBurgon/dbs2771.htm</u> Summary of Traditional Text, A Brief Summary of The Traditional Text of the Holy Gospels Vindicated and Established by Dean John William Burgon Edited by Edward Miller 1896...Dean Burgon's analysis of The Traditional Text of the Holy Gospels as **"the scripture of truth"** Daniel 10:21 that God has preserved Psalm 12:6-7 down through the centuries to its final perfected purified form as the Authorized King James New Testament follows in enclosed quotes with inserted selected comments by Dr D. A. Waite. Burgon's statements refer to his 7 tests of truth for manuscripts readings. See this extract...

#### 5. Continuity as a Test of Truth

"When therefore a reading is observed to leave traces of its existence and of its use all down the ages, it comes with an authority of a peculiarly commanding nature. And on the contrary, when a chasm of greater or less breadth of years yawns in the vast mass of evidence which is ready for employment, or when a tradition is found to have died out, upon such a fact alone suspicion or grave doubt, or rejection must inevitably ensue...Still more, when upon the admission of the Advocates of the opinions which we are opposing the chasm is no longer restricted but engulfs not less than fifteen centuries in its hungry abyss, or else then the transmission ceased after four centuries [as Jerome's Vulgate did except in Catholicism], it is evident that according to an essential Note of Truth, those opinions cannot fail to be self-destroyed as well as to labour under condemnation during more than three quarters of the accomplished life of Christendom"...

#### Comment by Dr D. A. Waite

The Textus Receptus has continuity right on down the line. There are at least thirty-seven tremendous historical links of continuity. [See Defending the King James Bible by Dr. D. A. Waite, pages 44-48] The "transmission" of the B and Aleph type of texts "ceased after four centuries" and the worship of these false texts did not resume for another "fifteen centuries." It is evident that B and Aleph, and their allies, were not continuous and therefore are worthy of "condemnation."]

Nevertheless, concerning old texts, the papyri mss. that date from the  $2^{nd}$  century, P45, P46, P66, P75, and exhibit a mixed text, tend to agree more closely with the Received Text than with either Vaticanus or Sinaiticus (3) p 481-482. (Mrs Riplinger is here citing the work of other authors.) In other words, the Authorised Version has just as much claim to an ancient text as the modern versions, if not more.

#### "Rome was a major Christian centre long before many other places"

Not before Antioch, Acts 11:26 "...And the disciples were called Christians first in Antioch," the seat of the Received Text (2) p 26, 187.

## "Your document mentions parts that are omitted from [Vaticanus and Sinaiticus], but the same can be said of the other major manuscripts. None contains the whole Bible."

If by "other major manuscripts" you mean the other old uncials,  $\aleph$  (Sinaiticus), A, B (Vaticanus) C, D, W, Burgon and others have shown that these codices also exhibit major corruptions and inconsistencies between each other (4) 269-270. Even though the Received Text mss. do not include the whole bible, a thorough distinction should be drawn between documents containing a portion of the scriptures – like a John's Gospel used for evangelistic literature – and those consisting of a mutilated text *plus* the Apocrypha as part of their 'inspired text'. See my earlier correspondence.

#### "Some of the arguments quoted are facile stating that since the other versions have been translated America has degenerated. That has more to do with the state of man rejecting the gospel than anything else"

Dr Sam Gipp, who made those statements, is an *evangelist*, who has ministered 'on the street' in many countries besides the USA. Therefore I do not believe that his conclusions can be dismissed lightly. Moreover, rejection of the gospel stems from a rejection of *biblical authority*, Matthew 7:29 **"For he taught them as one having authority, and not as the scribes**," as both F. W. Faber and M. J. Roberts observed, from different perspectives. See my earlier correspondence. The *Authorised* Version is so called because it is *authoritative* and has demonstrated on a grand scale the power to convert the soul, Psalm 19:7 **"The law of the LORD is perfect, converting the soul..."** 1 Peter 1:23 **"Being born again, not of corruptible seed, but of incorruptible, by the word of God, which liveth and abideth for ever."** The modern versions are not and have not.

## "Nobody can say that the AV is easier to understand than...the NKJ or NASV unless they have been brought up with the AV"

The Flesch-Kincaid method of comparing bibles for ease of readability quite clearly has nothing to do with anything that one was "brought up with". According to Solomon, Proverbs 2:1-5 ["... Yea, if thou criest after knowledge, and liftest up thy voice for understanding... Then shalt thou understand the fear of the LORD, and find the knowledge of God"], understanding of the scriptures is obtained in answer to believing prayer and once again has nothing to do with one's upbringing as such.

# "I am deeply concerned about Gail Riplinger's attack on Hort and Westcott...there are some who are deeply concerned about Gail Riplinger's approach generally"

I refer you to *Heresies of Westcott & Hort (as seen in their own writings)* by Rev D. A. Waite, the Bible for Today, 900 Park Avenue, Collingwood, N. J. 08108. I have corresponded with some individuals in this country who regard Mrs Riplinger's work as *"careless"*, *"cabbalistic"* and *"sadly flawed"*. In essence, I have found that they either avoid discussing her actual material, or object to her material on purely theological grounds or dogmatically insist that her work is fraudulent, regardless of any verifiable evidence to the contrary. Approaches like those are themselves cause for concern. [2015 update. See also <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/why-the-av-only-7434.php</u> *The AV1611 versus three unclean spirits – Revelation 16* for responses to attacks on Sister Riplinger]

## *"Reference is made in your article to the use of nomos but it does not refer to anomia which the NASV translates as lawlessness"*

If you re-check pp 6-11 of my earlier correspondence, you will find that it does refer to *anomia* and shows why it is correctly translated *"iniquity"* rather than *"lawlessness"*.

*"Two issues are being confused in the articles you sent, namely Bible translations and the position of Rome"* [2015 update. The letter of February 10<sup>th</sup> 2003 contains all the relevant material. See also <u>brandplucked.webs.com/kjbarticles.htm</u> *Undeniable Proof the ESV, NIV, NASBs are the new "Vati-can Versions," Undeniable Proof the ESV, NIV, NASBs are the new "Vatican Versions" Part Two, The NKJV is a Poor Substitute for the True Bible and related articles by Will Kinney*]

The two issues are in fact inextricable. See remarks above with respect to Constantine. Moreover, I have carried out a separate study on 1218 verses where the NIV departs from the AV1611. This is approximately 15% of the 7959 verses of the New Testament. The NIV departs with the Jerusalem Bible of the Roman Catholic Church in 1026 verses, or 84% of the total. It also sides with the New World Translation of the Jehovah's Witnesses in 1094 verses, 90% of the total and with both in 958 verses, 79% of the total. Similar results would apply to the NASV. The modern bibles - all of them - are therefore Catholic bibles from Catholic sources, mainly Vaticanus and Sinaiticus. Corrupt doctrine will inevitably issue from a corrupt source, Proverbs 25:26 "A righteous man falling down before the wicked is as a troubled fountain, and a corrupt spring," Luke 6:45 "A good man out of the good treasure of his heart bringeth forth that which is good; and an evil man out of the evil treasure of his heart bringeth forth that which is evil: for of the abundance of the heart his mouth speaketh." The bibles of true Christian groups, such as the Waldenses and Albigenses, who maintained a true biblical witness during the Dark Ages, do not correspond to the text of Vaticanus and Sinaiticus. [2015 update. See www.chick.com/catalog/books/1252.asp Did the Catholic Church Give Us the Bible? by David W. Daniels. See also Our Authorized Bible Vindicated by Benjamin Wilkinson Chapter 2 The Bible Adopted by Constantine and the Pure Bible of the Waldenses kjv.benabraham.com/html/our\_authorized\_bible\_vindicated.html and this extract. It is evident that the so-called Christian Emperor gave to the Papacy his indorsement of the Eusebio-Origen Bible. It was from this type of manuscript that Jerome translated the Latin Vulgate which became the authorized Catholic Bible for all time.

The Latin Vulgate, the Sinaiticus, the Vaticanus, the Hexapla, Jerome, Eusebius, and Origen, are terms for ideas that are inseparable in the minds of those who know. The type of Bible selected by Constantine has held the dominating influence at all times in the history of the Catholic Church. This Bible was different from the Bible of the Waldenses, and, as a result of this difference, the Waldenses were the object of hatred and cruel persecution...]

# "The AV...does include verses where the evidence of the manuscripts is flimsy. For instance in 1 John 5:7 (AV), there is a reference to the Trinity. It is found in one extremely late Ms (14<sup>th</sup> century) although was found in later versions in the Latin although again it is not found in the Old Latin version or of Jerome's Vulgate"

Rev Moorman (5) p 115ff reveals that 1 John 5:7 is found in 4 Greek mss. and in the margins of 5 others. Citations for the verse date from 170 and 180 AD, (Old Syriac and Tatian) (6) p 8. The Old Latin bibles of the godly Waldenses, the text of which dates from the 2<sup>nd</sup> century, contain the verse (2) p 213 [2015 update. See *Our Authorized Bible Vindicated* by Benjamin Wilkinson Chapter 2 and this extract "...the principal copies of that [Waldensian] version have been preserved in that diocese, the metropolitan church of which was situated in Milan. The circumstance is at present mentioned, as the author [Dr Frederick Nolan] thence formed a hope, that some remains of the primitive Italick version might be found in the early translations made by the Waldenses, who were the lineal descendants of the Italick Church; and who have asserted their independence against the usurpation of the Church of Rome, and have ever enjoyed the free use of the Scriptures. In the search to which these considerations have led the author, his fondest expectations have been fully realized. It has furnished him with abundant proof on that point to which his inquiry was chiefly directed; as it has supplied him with the unequivocal testimony of a truly apostolical branch of the primitive church, that the celebrated text of the heavenly witnesses [1 John 5:7] was adopted in the version which prevailed in the Latin Church, previously to the introduction of the modern Vulgate"].

Moreover, Ms. 61, used by Erasmus (actually a  $16^{th}$  century ms.) contains unique affinities with the Old Syriac text that were not known in Europe until 1552 (6) p 7. In other words, although Ms. 61 is a 'late' manuscript, it contains an *early* text.

Overall, lacking only number of Greek witnesses, 1 John 5:7 satisfies all but one of Burgon's 7 tests of truth and is thus rightly included in Holy Scripture. More importantly, God has honoured the reading as it stands in the Authorised Version for 400 years.

See also Article 102 from the Trinitarian Bible Society *Why 1 John 5:7-8 is in the Bible* for more details. [2015 update. See <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/</u> 'O Biblios' – The Book pp 63-64, 249-251, <u>www.timefortruth.co.uk/alan-oreilly/</u> 1 John 4, 5]

"There are other places where the AV has included words or phrases that do not appear in any of the major manuscripts eg. 1 Corinthians 11:24 (the words take, eat...broken)...the majority of Mss omit these words"

The majority of mss. do not omit these words (7) p 124. [2015 update. The so-called major manuscripts that cut out the words include the corrupt Catholic uncials Vaticanus and Sinaiticus. Mr Borlase was too scared to say so]

In addition, one is justified is asking, as Dr Logsdon did, what are the *"major manuscripts"* and why do they merit this designation, if indeed they do? The old uncials cannot be designated as such because they have clearly been shown to be corrupt. See reference to Burgon's work above.

#### "No major doctrine is affected by what is omitted in the NASV (and in most other translations)"

There are no scriptures that support this view. Instead, the Lord and His apostles enjoined believers to "hold fast the form of sound words" not merely major doctrines, 2 Timothy 1:13. See also John 14:21, 23 "He that hath my commandments, and keepeth them, he it is that loveth me: and he that loveth me shall be loved of my Father, and I will love him, and will manifest myself to him...Jesus answered and said unto him, If a man love me, he will keep my words: and my Father will love

*him, and we will come unto him, and make our abode with him*," where the Lord set forth the keeping of His words, not doctrines, as the true test of loving Him.

"[2015 update. ...the NIV does not translate literally some words and phrases – eg Lord of Hosts becomes God Almighty, propitiation becomes atoning sacrifice and other serious points]. It is for this reason that we recommend only 3 translations, namely AV, NKJ & NASV"

All three contradict each other in various passages. Compare Psalm 55:18, Isaiah 9:3 and Colossians 2:18, for some brief examples. This recommendation therefore leaves unresolved the most basic question of all - what is 'Bible', what is not and how does one decide?

Until this question is satisfactorily answered, all doctrine is affected, whether major or otherwise.

Yours in the Lord Jesus Christ, 2 Chronicles 14:11 ["And Asa cried unto the LORD his God, and said, LORD, it is nothing with thee to help, whether with many, or with them that have no power: help us, O LORD our God; for we rest on thee, and in thy name we go against this multitude. O LORD, thou art our God; let not man prevail against thee."]

Alan O'Reilly

[2015 update.

- The NKJV, NIVs contradict the AV1611 in Psalm 55:18, the NASVs are ambiguous
- The NKJV, NASVs, NIVs contradict the AV1611 in Isaiah 9:3
- The NASVs, NIVs contradict the NKJV and the AV1611 in Colossians 2:18

That is, while not complete match-mates, the NASVs and the NIVs are to the AV1611 like Israel's enemies *"For they have consulted together with one consent: they are confederate against thee"* Psalm 83:5.

Mr Borlase's anti-NIV protestations notwithstanding, that the NASV is as apostate as the NIV, which is indeed apostate, the item "*The NIV - Apostate?*" (Yes) shows, where it will be found that *all* disclosures about the NIV's apostasy apply to the NIASV. It should be noted that although the NASV retains the expression "*LORD of hosts*," the NASV's use of "*propitiation*" in Hebrews 2:17 is wrong. Note the following verse comparison.

"Christ Jesus... Whom God hath set forth to be a propitiation..." Romans 3:24-25.

"And he is the propitiation for our sins..." 1 John 2:2.

"God...loved us, and sent his Son to be the propitiation for our sins" 1 John 4:10.

"...to make <u>reconciliation</u>..." Hebrews 2:17.

"...to make <u>propitiation</u>..." Hebrews 2:17, NASVs. The NASVs have used the wrong word in Hebrews 2:17 and created a contradiction with respect to Romans 3:35, 1 John 2:2, 4:10 as does the NKJV.

See <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/james-white-dr-divietro-and-dawaite.php</u> *Propitiation - based on reply to DiVietro's attack on Gail Riplinger.* 

In sum, therefore, Mr Borlase's correspondence was yet another example of evasion and falsehood when confronted with *"the book of the LORD"* Isaiah 34:16. Mr Borlase is a supposed evangelical Protestant but he turned out to be no different from an unsaved Catholic on this particular issue. See <u>www.timefortruth.co.uk/alan-oreilly/</u> *The 1611 Holy Bible versus Catholic Evasion* and note again the Psalmist's verdict *"they...kept not his testimonies: But turned back, and dealt unfaithfully like their fathers: they were turned aside like a deceitful bow"* Psalm 78:56-57]

#### References

- 1. *Final Authority* William P. Grady, Grady Publications, P.O. Box 506, Schereville, Indiana, 1993.
- 2. *Which Bible?* 5th Edit. David Otis Fuller, D.D., Grand Rapids International Publications, P.O. Box 2607, Grand Rapids, Michigan 49501, 1984.
- 3. *New Age Bible Versions* Gail Riplinger, Bible and Literary Missionary Foundation, 1993 [2015 update, <u>shop.avpublications.com/</u>].
- 4. *True or False?* 2nd Edition, Edit. Dr. David Otis Fuller, D.D., Grand Rapids International Publications, 1983.
- 5. When the KJV Departs from the "Majority" Text A New Twist in the Continuing Attack on the Authorised Version J. A. Moorman B.F.T. #1825, 900 Park Avenue, Collingswood, N.J. 08108.
- 6. 1 John 5:7 Dr. Peter S. Ruckman, Bible Baptist Bookstore, 1990.
- 7. Early Manuscripts and the Authorized Version, A Closer Look! J. A. Moorman, B.F.T. #1825.

#### "The NIV - Apostate?" (Yes)

[2015 update. Extract from <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/</u> 'O Biblios' – The Book Chapter 13, pp 234-238, 247. See *Introduction*. Note again that while their origins differ, all disclosures about the nature of the NIVs that follow *apply equally* to the NASVs]

#### 13.1 "The "Totally Evangelical" NIV"

Our critic begins with the statement "I notice that one of your illustrations describes the NIV as apostate. This is, I am afraid, simply ludicrous." The illustration is Figure 5.

Our critic evidently failed to "*notice*" that in the nine pages immediately preceding **Figure 5**, in the version of Chapters 1-7 which he received, 110 verses were listed where the NIV agreed with the JB or NWT or BOTH AGAINST the AV1611 in cutting out, corrupting or casting doubt on 101 of the 110 examples given. The list of Old and New Testament verses given in Chapter 7 now numbers 194. See **Appendix**, **Tables A1**, **A2**.

The equivalent result for the extended list from Chapter 7 that **Tables A1**, **A2** summarise is **180** of **194** verses, where the 1978, 1984, 2011 NIVs agree with the JB, NJB, NWT AGAINST the AV1611 in cutting out or casting doubt on AV1611 readings, or **93%**.

Our critic cited ANOTHER 64 VERSES, which do not appear in Sections 7.3 or 12.6 in **Tables 7**, **8**, where the NIV agrees with BOTH the JB and NWT in 42 verses or **66%**! Those repeated are Daniel 3:25, Mark 6:20, Acts 2:47, 4:27, 30, 9:6. See **Table 3a**.

The updated equivalent result is that the 1978, 1984, 2011 NIVs agree with the JB, NJB, NWT against the AV1611 in **41** of the **64** verses or **64%**. See **Table 3b**.

In addition, this study has revealed a further **69** verses where the NIV reading has been found to be either incorrect or inferior to the AV1611. See Sections 10.15.

Overall, the agreement between the NIV, JB, NWT against the AV1611 for the entire New Testament based on this author's separate study of **1218** verses appears to be approximately **80%**. See Section 10.15, where, as indicated, a figure of **80%** agreement between the 1978, 1984, 2011 NIVs and the JB, NJB, NWT appears realistic for the whole New Testament.

**Table 6**, Section 11.4 lists 60 verses which show that omissions in the NIV obviously stem from the Douay-Rheims version of the Roman Catholic Church, together with the 1582 Jesuit Rheims New Testament. See also **Table 1**. **Tables 1**, **6** show a total of **153** serious departures from the AV1611 New Testament by the 1978, 1984, 2011 NIVs in agreement with the 1582 Jesuit Rheims New Testament, the Douay-Rheims Challoner Version and the JB, NJB *against* the AV1611.

Moreover, **Table 8** in the previous chapter lists 62 verses to show the influence on the text of the 1978, 1984, 2011 NIVs of Greek editors who were mostly unsaved heretics and who were NOT in perfect agreement.

I am then supposed to believe that the NIV is NOT "*apostate*"? I find that proposition somewhat "*ludicrous*".

[2015 update. Detailed figures are not available for the NASVs versus the AV1611. However, the results will be approximately the same as for the NIVs versus the AV1611. See *What is the Bible?* – *AV1611 Overview, Table 1 Flood of Revision* – *Verse Comparison, Pre-1611, Post-1611 Bibles and the AV1611* <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/</u> pp 48-55. Table 1 lists 262 verses of scripture where modern departures are widely held to be improvements on the equivalent AV1611 readings. Table 1 shows that the departures of the NKJV, NIVs, NASVs, NWTs, JB/NJB from the equivalent AV1611 readings are 35%, 97%, 94%, 92%, 94-95% overall showing appreciable i.e. for the NKJV to very good ecumenical agreement between fundamentalists and evangelicals with Rome and Watchtower. For a summary Bible version comparison giving similar results see the inserted tabu-

lated study <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/version-comparison.php</u> English Reformation to Last Days Apostasy – To and From the AV1611]

Moreover, **Figure 5** is obviously the frontispiece of a BOOK. If our critic is so convinced that the NIV is NOT apostate, why did he not ask to see a copy of that book, so that he could refute its contents, no doubt with the help of *"the standard scholarly works on the subject"*?

#### Our critic then states that "The hundred scholars responsible for (the NIV) came from all the main Protestant denominations and all had to subscribe to the high view of Scripture as set out in the Westminster Confession, the Belgic Confession and the New Hampshire Confession."

If the "hundred scholars" had such a "high view of Scripture" - which is not necessarily the same as actually BELIEVING ANY BIBLE to be the pure word of God AND the FINAL AUTHORITY - WHY did they VIOLATE The Westminster Confession of Faith in Section 8, Para. 2 of that Confession, [*True or False*? 2<sup>nd</sup> Edition David Otis Fuller, D.D., Grand Rapids International Publications, 1983] p 25?

""Two whole perfect and distinct natures, the Godhead and the manhood, were inseparably joined together in one Person...Which Person is very God and very man, yet one Christ..." The Scripture proofs annexed to section 8, para. 2, include 1 Timothy 3:16, "God was manifest in the flesh." The Westminster Divines evidently regarded this verse as one of the essential proofs of the Trinitarian doctrine of the Bible, that the Father is God, the Son is God and the Holy Spirit is God."

Our critic and the NIV translators "*evidently regarded*" the Westminster Divines as having been deceived by a "*late highly doubtful reading*" - according to our critic. See Sections 11.1 and Chapter 14 of this work.

[2015 update. The NASVs, NIVs, both change "God" to "He" in 1 Timothy 3:16]

Yet our critic insists that the NIV translators "were totally evangelical" in the "historic doctrinal sense" whereas "The KJV consisted of many high churchmen and so could hardly be claimed to be translated by a completely orthodox evangelical body."

Dr Laurence Chaderton was one of the AV1611 translators. His sermons won 40 of the clergy to Christ, Section 4.2. Does our critic mention ANY NIV translator whose sermons have won even half that number to Christ? No.

Dr Lancelot Andrewes was one of the AV1611 translators - AND a high churchman. "He was the means of converting many papists by his preaching and disputations" Section 12.4.

Does our critic mention even one NIV translator whose "preaching and disputations" have been "the means of converting many papists"? No.

Regardless of who translated the AV1611, Finney and Sunday between them led 1,500,000 souls to Christ because they believed the AV1611 to be the pure word of God from cover to cover. See Chapter 8 and Section 12.5.

Does our critic name any two preachers who have led even one-tenth of that number to Christ with a *"totally evangelical"* NIV? No.

Dr Peter Trumper [*Should We Trust The New International Version?* FOCUS Christian Ministries Trust] p 10 has some penetrating observations about *"all the main Protestant denominations"* among the NIV translators:

"Reading the Preface of the NIV...We are told that "Anglican, Assemblies of God, Baptist, Brethren, Christian Reformed, Church of Christ, Evangelical Free, Lutheran, Mennonite, Methodist, Nazarene, Presbyterian, Wesleyan and other churches - helped to safeguard the translation from sectarian bias. That is quite a cross section!...Are we to be palmed off so easily? There are some queer fish swimming about in these denominations, all blithely calling themselves "evangelical." By the way, what about that ominous-sounding phrase, "and other churches"? What other churches? The reader should demand to know." The TBS [Items from the *TBS Quarterly Record*, No. 473, Oct.-Dec. 1980 and No. 501, Oct.-Dec. 1987] have answered Dr Trumper's questions in their *Quarterly Record*, Oct.-Dec. 1987 No. 501, p 8. "Advice was also sought from Jewish, Roman Catholic, and atheistic scholars, according to a news release by the publishers."

The TBS article continues, p 11 "Attention must also be drawn to the fact that, although the NIV professes to be an evangelical translation, the Greek text on which it is mainly based was not prepared by evangelical scholars but by the editors of the United Bible Societies' Greek New Testament. The UBS editors included several who deny the inerrancy of the Holy Scriptures, working in cooperation with a Roman Catholic Cardinal, Carlo Martini. The soundness of a translation which relies upon such a source must be questioned by every one of the NIV's evangelical readers."

Not by our critic, who on this occasion appears quite ready to ignore "evidence which is inconvenient to one's case" although he has "collected, for a number of years, literature taking a similar approach."

Would he consider Cardinal Martini to be "totally evangelical" in the "historic doctrinal sense" of the word?

Anyone wishing to confirm the similarity between the NIV and UBS texts should consult the footnotes in the Samuel Bagster 1982 British usage Edition of the NKJV.

Dr Trumper is obviously quite justified in his assessment of the NIV translating committee as having *"an ecumenical flavour"* rather than an evangelical one.

E. L. Bynum [*Should We Trust The New International Version?*] p 8, [*Why Not The NIV?* G. R. Guile, Amainthakarai Gospel Hall, Post Office Box No. 2501, Madras-600 029, India] pp 5-6, comments about these "*totally evangelical*" scholars:

""New Evangelical" schools are heavily represented on the translation committee. Among others, we find that this committee contains six men from Trinity Evangelical Divinity School, and several from Fuller, Wheaton, Dallas and even Oral Roberts University. Why does Oral Roberts University need to be represented? How sad to see Clyde T. Francisco of Southern Baptist Theological Seminary represented. In the early 60's Dr Ralph Elliott stirred a furore in his book, "The Message of Genesis". Dr Elliott's book denied the historical accuracy of the first 12 chapters of Genesis."

'Evolutionary progress!' Westcott only denied the first three. See Sections 6.1, 12.6.

Pastor Bynum continues:

"Adam meant mankind and Moses did not write the Pentateuch, the tower of Babel is a parable, Enoch was not translated, and the age of the men before the flood is doubtful, these as well as other heresies are contained in Elliott's book. And where did Elliott get his ideas? In his introduction he said, "Though the material in this book is mine, and I do not wish anyone else to be charged with its deficiencies, I do wish to express my appreciation to DR. CLYDE T. FRANCISCO, my teacher and later a colleague on the faculty of Southern Baptist Theological Seminary, Louisville, Kentucky. It was in an eclective course in the Pentateuch under his guidance that I first gained inspiration and purpose to attempt a serious study on the Book of Genesis. THUS, I AM SURE THAT MANY OF THE INSIGHTS WHICH CULMINATED IN MY OWN MIND WERE PLACED THERE IN SEED-BED FASHION BY HIM.""

Pastor Bynum concludes "To this date we have never heard of Dr Francisco denying this."

Yet I am assured that Dr Francisco is "totally evangelical" in the "historic doctrinal sense" of the word.

What of Edwin Palmer, the "coordinator of all the work on the NIV" [www.avpublications.com New Age Bible Versions Gail Riplinger pp 230-233] Gail Riplinger states "He … "selected all of the personnel of the initial translation committee." He also edited the NIV Study Bible which Zondervan says includes the "liberal position." His scandalous and sacrilegious statement will stun and shock the reader. In one of his books he quotes a verse from his NIV, then says:

""This (his NIV) shows the great error that is so prevalent today in some orthodox Protestant circles, namely that regeneration depends on faith...and that in order to be born again man must first accept Jesus as his Saviour."" The verse in question is John 1:13.

## The AV1611 reads "Which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God."

The NIV reads "children born not of natural descent, nor of human decision or a husband's will, but born of God."

Palmer's error and that of the NIV is seen in the words "nor of human decision." "Human decision" is EXACTLY how ANY individual is "born of God."

Although no-one can "will" himself to be "born of God," the Bible extends an open invitation to anyone to AVAIL himself of the new birth:

"Whosoever WILL, let him take of the water of life FREELY" Revelation 21:17.

It is a "human decision" whether to receive the Lord Jesus Christ, John 1:12, 3:36 or to reject Him, John 3:36, 12:48. God cannot make that decision for ANYONE. It is an individual matter for "whosoever believeth in him" John 3:16.

Having made the right "human decision," that individual is then empowered to become a son of God by the new birth, John 3:3. Gail Riplinger continues:

"If he denies "faith" and each individual's responsibility to "accept Jesus as his Saviour," what does he offer in its place?

"Luke 21:19

*"NIV* "By standing firm you will save yourself." [2015 update. The NASVs read correctly in John 1:13 but read similarly with the NIVs in Luke 21:19]

"AV1611 "In your patience possess ye your souls."

"He is not alone in his views. Another 'liberal' new version editor comments regarding this switch in Luke 21:19:

""Of all the changes in the RV, that in Luke 21:19 is the one to which I look with most hope. We think of our souls as something to complete...""

The RV reads "In your patience ye shall win your souls." This is also the sense of the NIV, namely that salvation depends on an individual striving for it, to gain his soul as a prize at the end. In the AV1611, the believer in the context by his patience keeps what he HAS - his soul. Doctrinally, the passage applies to the tribulation, Matthew 24:13, where patience in trial is an element of salvation. Gail Riplinger continues:

"Palmer devoted an entire chapter in his book, The Five Points of Calvinism, to disprove the idea that "man still has the ability to ask God's help for salvation." His "Five Points" form a Satanic pentagram. His book is so irrational that he is periodically forced to interrupt himself with comments like, "...as contradictory a that may see." In defense of the obviously unscriptural character of his chapters, he quips, "The lack of a (scripture) text does not destroy their character." He whittles away at John 3:16 and concludes that the view "that Christ loved the whole world equally and gave himself up for the world" is wrong...

27

"(Palmer) says, "God intends that salvation shall be for only a few..." Sounding like one of the Jehovah Witness 144,000 he says, "God chose only a certain number to be saved." "For God so loved the world" becomes "only those whom he loved...would be saved....If God loves us, we are called"...

"Palmer's chapter on the 'Elect' elite is reflected in his translation of 1 Thessalonians 1:4, "he has chosen you." He admits his change "suggests the opposite of" the KJV's "your election of God." In his system, God elects a few 'winners'. In Christianity, God calls ALL sinners, but few elect to respond. Palmer denies that man should respond...Palmer believes, "Man is entirely passive." He points to his alteration of John 1:13 asserting that it 'proves' man has no free will."

1 Thessalonians 1:9 bears out Dr Mrs Riplinger's analysis. She continues:

"His 'elite' were serenaded by the heavenly host in Luke 2:14 in the NIV...However, in the KJV the good will of God was extended to all men, not his favorite 'God-pleasing' elect.

*"NIV reads "*Glory to God in the highest, and on earth peace to men on whom his favor rests." [2015 update. The NASVs read similarly to the NIVs in Luke 2:14, 1 Thessalonians 1:4]

"KJV reads "Glory to God in the highest and on earth peace, good will toward men."

"Here, the new versions follow manuscripts Aleph, B, C and D. Their Greek differs from the overwhelming majority of manuscripts by one letter, 's'. The former has the genitive "eudokios," while the latter has the nominative "eudokia"...the KJV and the Majority text reading of "eudokia" is attested by not only MOST MSS but also by the oldest witnesses.

- 2<sup>nd</sup> Century: Syriac Version and Irenaeus
- 3<sup>rd</sup> Century: Coptic Version and the Apostolic Constitution
- 4<sup>th</sup> Century: Eusebius, Aphraates, Titus, Didymus, Gregory, Cyril, Epiphanus, Ephraem, Philo, Chrysostom.

"In their passion to give space to Satan's sermon, (the NIV committee) follow four corrupt fourth and fifth century MSS while ignoring a total of 53 ancient witnesses including 16 belonging to the second, third and fourth centuries and 37 from the fifth, sixth, seventh and eighth centuries.

"Although the advertisements for the NIV boast that it was translated by a committee of 100 scholars, Palmer's hand picked CBT (Committee on Bible Translation) "would choose a translation other than that of the initial or intermediate or general editorial committees." Therefore Palmer and his cronies could ignore all three intermediate committees and make their own translation. This is evident in verses such as Romans 1:28 where a concept from Palmer's chapter entitled "Total Depravity" finds its way. He admits his purposeful switch saying, "Paul was not speaking of the reprobate but the depraved"..."

"His power and influence can also be seen in the Commonwealth edition of the NIV in which "Edwin Palmer...agreed with many of the changes himself to save time." (The Greek Textus Receptus is often ignored by critics who insist Erasmus hurried it along to save time.) Palmer's Calvinism did not rest with his influence in the NIV. The New King James Committee boasts seven members who subscribe to Palmer's elite 'Elect' and damned 'depraved' classes."

Yet Palmer is supposed to be "totally evangelical" in the "historic doctrinal sense" of the word.

Our critic should have noted the reading from Romans 13:9 listed in Section 7.3 and omitted from the 1978, 1984, 2011 NIVs.

**"Thou shalt not bear false witness"...** [2015 update. The NASVs cut out this statement along with the NIVs]...

#### 13.5 "The Effect of Modern Versions"

Our critic continues "modern versions do not present a different God, a different Christ, a different salvation, or a different morality. To suggest otherwise is absolutely untrue."

Gail Riplinger does not "suggest" anything of the sort. She proves it. It is the main thesis of her book, which our critic should have read before passing judgement. See Section 13.1 for a small sample.

For another example, consider Isaiah 14:12a in the AV1611: **"How art thou fallen from heaven, O Lucifer, son of the morning!"** and in the NIV: "How you have fallen from heaven, O morning star, son of the dawn!" **"Lucifer"** has been changed to "morning star" or similar in the 1978, 1984, 2011 NIVs, JB, NJB, NWT, still lock-step in ecumenical oneness in **"the snare of the devil, who are taken captive by him at his will"** 2 Timothy 2:26.

Dr Mrs Riplinger explains [New Age Bible Versions] pp 42-43: "Twentieth century versions have removed the name Lucifer, thereby eliminating the ONLY reference to him in the entire bible...The Hebrew is "helel, ben shachar," which is accurately translated, "Lucifer, son of the morning." The NIV...give(s) an English translation AS IF the Hebrew said, "shachar kobab, ben shachar" or "morning star, son of the morning (or dawn)". Yet the word for star (kobab) appears nowhere in the text. Also 'morning' appears only once, as the KJV shows, not twice as new versions indicate...

"The ultimate blasphemy occurs when the "morning star" takes "Lucifer's" place in Isaiah 14. Jesus Christ is the "morning star" and is identified as such in Revelation 22:16, 2:28 and 2 Peter 1:19. With this sleight of hand switch, Satan not only slyly slips out of the picture but lives up to his name "the accuser" (Revelation 12:10) by attempting to make Jesus Christ the subject of the diatribe in Isaiah 14."

And the new versions do not present "a different Christ"?

"Prove all things; hold fast that which is good. Abstain from all appearance of evil" 1 Thessalonians 5:21, 22.

[2015 update. In sum, as indicated the NASVs, NIVs are partners in apostasy. Sister Riplinger's observations on Isaiah 14:12 and the modern elimination of the name "*Lucifer*" apply to both the NASVs and the NIVs. It was the NASVs, NIVs' heretical elimination of the name "*Lucifer*" from Isaiah 14:12 that prompted Sister Riplinger's extensive research that she published as *New Age Bible Versions*. It is not surprising therefore that Sister Riplinger's approach has unsettled New Age Satanic Version advocates like Mr Borlase. As Paul states "*They are all gone out of the way, they are together become unprofitable; there is none that doeth good, no, not one*" Romans 3:12]

**English Reformation to Last Days Apostasy – To and From the AV1611** See also <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/</u> *What is the Bible? – AV1611 Overview* Table 1

Verse	WY	TY/C	BIS	GEN	AV	DR/ CR	RV	JB/N	NWT	NAS	NIV	NKJ
Gen. 50:20									2013			
1 Sa. 10:24												
2 Sa. 8:18												
1 Ki. 10:28												
1 Chr. 5:26								NJB				
Is. 65:11												
Am. 4:4												
Mat. 19:18												
Mat. 27:44												
Mark 6:20												
Mark 9:18												
Luke 18:12												
Acts 5:30												
Acts 7:45												
Acts 12:4												
Acts 19:2						DR						
Acts 22:9a												f.n.
Acts 22:9b												
Ro. 3:4, 6												
Ro. 3:31												
Ro. 6:2, 15												
Ro. 7:7, 13												
Ro. 8:16												
Ro. 8:26												
Ro. 9:14												
Ro. 11:1												
Ro. 11:11												
Ro. 13:9a												
Ro. 13:9b												f.n.
1 Cor. 4:4												
Heb. 4:8												
Heb. 9:7												
Heb. 10:23												
James 3:2						CR						
Departures	16	12	6	6	0	14/14	21	33/34	32/33	36	35	32/34
% Depart.	43	32	16	16	0	38/38	57	89/92	86/89	97	95	86/92

#### Notes:

- 1. The table lists 37 passages of scripture that James White designates as "problems in the KJV," *The King James Only Controversy* pp 223ff.
- 2. James White insists that the modern versions, NIV, NASV, NKJV, largely correct these "*problems*" and that these 37 passages are typical of modern 'improvements' over the AV1611. This writer's review of White's book shows that they are not. See <u>www.timefortruth.co.uk/why-av-only/james-white-dr-divietro-and-dawaite.php</u> *KJO Review Full Text*.
- 3. These 37 passages have therefore been used for comparison with the AV1611 for pre-1611 and post-1611 bibles to show that White's 'improvements' are apostasy.
- 4. The table lists the results for comparison of these 37 passages with the AV1611 for 17 bibles in total. Readings are omitted but may be checked via the sources listed.
- 5. A clear cell denotes agreement between the specified bible and the AV1611 with respect to the sense of the reading, although the wording may differ.
- 6. A shaded cell denotes departure of a bible from the AV1611. Marked cells denote: 2013 the 2013 NWT departs from the AV1611, the 1984 NWT does not. CR the Challoner's Revision departs from the AV1611, the 1610 DR does not. DR the 1610 DR departs from the AV1611, the Challoner's Revision does not. f.n. the NKJV f.n. footnote departs from the AV1611, the NKJV text does not. NJB the NJB departs from the AV1611, the JB does not.
- 5 pre-1611 bibles have been used with the 1611 and current i.e. 2011+ AV1611s; WY, Wycliffe, TY/C, Tyndale/Coverdale in the Old Testament, BIS, Bishops', GEN, Geneva. No changes exist for the 37 passages for the 1611, 2011+ AV1611 Texts.

Sources for WY, TY/C, BIS, GEN, 1611, 2011+ AV1611s are <u>www.e-sword.net/index.html</u>, <u>www.studylight.org/</u>, <u>www.biblesofthepast.com/Read/ file.htm</u>. [2015 update. See for the texts of pre-1611 Bibles <u>thebiblecorner.com/englishbibles/index.html</u>. The Bibles of the Past site is currently not functional]

 12 post-1611 bibles have been used; DR/CR, Douay-Rheims 1610 and Challoner's Revision 1749-1752, RV, Revised Version, JB/N, Jerusalem and New Jerusalem Bibles, NWT, 1984, 2013 New World Translations, NASV, 1977, 1995 New American Standard Versions, NIV, 1984, 2011 New International Versions, NKJ, New King James Version. No changes exist for the 37 passages for the 1977, 1995 NASVs, 1984, 2011 NIVs. Sources for the DR/CR, RV, NIVs, NASVs, NKJV, NWTs, JB, NJB are:

www.studylight.org/, www.e-sword.net/index.html, biblewebapp.com/niv2011-changes/ www.watchtower.org/e/bible/index.htm, www.jw.org/en/publications/bible/ Printed edition and www.unz.org/Pub/Bible-1966 JB, www.catholic.org/bible/ NJB

- 9. The table shows that divergence of the pre-1611 bibles from the AV1611 Text for the 37 passages decreases markedly as successive translations appear. The corresponding increasing convergence of the pre-1611 bibles with the AV1611 parallels the advance of the English Reformation from its inception in the 14<sup>th</sup> century to its maturity in the 16<sup>th</sup> century, followed by its crowning achievement early in the 17<sup>th</sup> century - the AV1611 Holy Bible.
- 10. The table shows further that the post-1611 bibles not only diverge increasingly from the AV1611 Text, with Rome and Watchtower but the 'fundamentalist' versions, NIV, NASV, diverge from the AV1611 even more than today's Papist and JW versions, changing well over 90% of the test passages. Even the 'conservative' NKJV is the same, with over 85% departures, typical for AV1611 versus NKJV comparisons if NKJV f.ns. are included 30%+ is typical for NKJV text-only departures from the AV1611, considerably less but still appreciable. In sum, the accelerating departure of the post-1611 bibles from the AV1611 corresponds to the deepening apostasy of the church in these last days. *All* modern bibles are germane to this apostasy.

## "The Royal Law" James 2:8



"The Royal Law" James 2:8



The Queen Enthroned with "The Royal Law"

#### **British Governance**

British governance is embodied in the Coronation Oath<sup>1</sup>. Her Majesty Queen Elizabeth II undertook the Oath when she was crowned. David Gardner<sup>2</sup> explains the significance of the Oath.

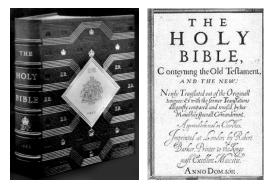
"When the Sovereign is crowned, he or she is required to place one hand on the open Bible, and is then required to take a solemn oath before Almighty God 'to uphold to the utmost of my power, the Laws of God within the Realm, and the true profession of the Christian Gospel.' Parliament, through its peers, pledges itself to support the sovereign in this. This is the British position constitutionally."

It still is, as shown below, regardless of how much it has been violated in practice or by whom.

#### **The Coronation Oath**

The monarch-to-be is seated upon the Chair of Estate in Westminster Abbey. The Archbishop of Canterbury gives the Coronation Oath for the monarch's enthronement. The Oath states in part:

Archbishop: "Will you to the utmost of your power maintain the Laws of God and the true profession of the Gospel? Will you to the utmost of your power maintain in the United Kingdom the Protestant Reformed Religion established by law? Will you maintain and preserve inviolably the settlement of the Church of England, and the doctrine, worship, discipline, and government thereof as by law established in England? And will you reserve unto the Bishops and Clergy of England, and to the Churches there committed to their charge, all such rights and privileges, as by law do or shall appertain to them or any of them?"



The Coronation Bible and Title Page

#### Queen: "All this I promise to do."

The Oath is sealed with the King James Bible<sup>3</sup>, presented to the monarch. The presenter at Queen Elizabeth II's Coronation was the Moderator of the Church of Scotland, with these words. "Our gracious Queen: to keep your Majesty ever mindful of the Law and the Gospel of God as the Rule for the whole life and government of Christian Princes, we present you with this Book, the most valuable

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> <u>en.wikipedia.org/wiki/Coronation\_of\_the\_British\_monarch</u>, <u>en.wikipedia.org/wiki/Coronation\_of\_Queen\_Elizabeth\_II</u>

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> *The Trumpet Sounds for Britain*, Volume 1 by David E. Gardner, Chapter 3, <u>www.electronic-bibles.co.uk/jesusisalive/trumpet.html</u>

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> This England petersengland.blogspot.co.uk/2012/02/coronation-of-queen-elizabeth-ii.html

thing that this world affords. Here is Wisdom [Revelation 13:18]; This is the royal Law [James 2:8]; These are the lively Oracles of God [Acts 7:38, Romans 3:2, Hebrews 5:12, 1 Peter 4:11]."

The King James Bible used for the Coronation contains the Apocrypha but the Apocrypha is *not* part of *"the royal law."* See figure **The Coronation Bible and Title Page**.

#### "The Royal Law"

James 2:8 states "If ye fulfil <u>the royal law according to the scripture</u>, Thou shalt love thy *neighbour as thyself, ye do well:*" "The royal law" and "the scripture" are each "the whole law" James 2:10 and the Coronation Oath is unequivocal that the King James Bible is "the royal law" for "the Rule for the whole life and government of" Her Majesty and her subjects. In turn, nothing is above the King James Bible "for thou hast magnified thy word above all thy name" Psalm 138:2.

"The royal law" states in Numbers 15:16\* with respect to Great Britain and the Old Dominions that:

#### "One law and one manner shall be for you, and for the stranger that sojourneth with you."

\*To Israel first but not rescinded for other nations by Paul, the author of specific Christian doctrine Numbers 15:16 means that for governance of Britain's inhabitants by *"the royal law"* the AV1611:

- Criticism of the *"the royal law"* the AV1611 is treason against God and the Crown.
- Hostility towards Israel and/or the Jewish people is treason against God and the Crown.
- Catholicism by its hatred of *"the royal law"* the AV1611 is treason against God and the Crown.
- Britain's membership of the papal European Union is treason against God and the Crown.
- Entry of foreigners alien to "the royal law" the AV1611 is treason against God and the Crown.
- Mohammedanism and all non-Biblical religions are treason against God and the Crown.
- Secular belief systems e.g. Darwinism, Marxism etc. are treason against God and the Crown.
- "<u>Whoremongers</u>...<u>them that defile themselves with mankind</u>...<u>menstealers</u>...<u>liars</u>...<u>perjured</u> <u>persons</u>" 1 Timothy 1:10 "<u>and all that do unrighteously</u>, <u>are an abomination unto the LORD</u> <u>thy God</u>" Deuteronomy 25:16 and traitors to "the royal law" the AV1611, God and the Crown.

The Coronation Oath has been repeatedly violated since the Coronation and it still is. However, as Rev Gardner states, the Oath is "*a solemn oath before Almighty God*" so God the Offended Party must punish the violators.

#### God the Offended Party

Men in scripture are likened to trees. *"And he looked up, and said, <u>I see men as trees, walking</u>" Mark 8:24.* 

God promises a judgement by fire in the End Times. "And <u>I will send a fire</u> on Magog, <u>and among them that</u> <u>dwell carelessly in the isles:</u> <u>and they shall know that I</u> <u>am the LORD</u>" Ezekiel 39:6.

"The isles" and "trees, walking" are easily identified.

Jeremiah 21:14 is therefore a grim warning for Britain.



The Fire of Jeremiah

"...<u>I will punish you according to the fruit of your doings</u>, <u>saith the LORD</u>: <u>and I will kindle a fire</u> in the forest thereof, <u>and it shall devour all things round about</u>..."

Proverbs 13:13 is a further warning, though with "<u>mercy</u>...<u>against judgment</u>" James 2:13: "<u>Whoso</u> <u>despiseth the word shall be destroyed</u>: <u>but he that feareth the commandment shall be rewarded</u>."</u>

Britain *must* therefore regain her only firebreak *"the royal law"* the AV1611 to receive mercy when God's End Times judgement by fire finally descends *"that the whole nation perish not"* John 11:50.

#### **Revival – A Seven-Point Plan**

#### Introduction

Jack Chick has addressed the most important issue for the church today. See:

www.chick.com/reading/tracts/1069/1069 01.asp.

What follows is therefore a seven-point plan in the light of Bro. Chick's observations for revival. *Genuine* spiritual revival depends upon *fidelity to "the book of* the law of the LORD" 2 Chronicles 17:9, now "the law of Christ" Galatians 6:2 - the 1611 Authorized King James Holy Bible, the <u>King's</u> Holy Bible. See the Ruckman Reference Bible pp 584, 586, 671-672 and note how revival came about in Josiah's time.



"<u>And the king stood in his place, and made a covenant before the LORD</u>, to walk after the LORD, and to keep his commandments, and his testimonies, and his statutes, with all his heart, and with all his soul, to perform the words of the covenant which are written in this book. And he caused all that were present in Jerusalem and Benjamin to stand to it. <u>And the inhabitants of Jerusalem</u> did according to the covenant of God, the God of their fathers. <u>And Josiah took away all the</u> abominations out of all the countries that pertained to the children of Israel, and made all that were present in Israel to serve, even to serve the LORD their God. <u>And all his days they departed</u> **not from following the LORD, the God of their fathers**" 2 Chronicles 34:31-33.

Pulling down and casting out according to "the <u>book</u> of <u>the law of the LORD</u>" had to go before "<u>perfecting holiness in the fear of God</u>" 2 Corinthians 7:1, 10:4, 5. So it is now as then.

#### Seven-Point Plan

#### 1. Junk Vatican Versions

All modern versions are Vatican versions straight from "THE MOTHER OF HARLOTS AND <u>ABOMINATIONS</u> OF THE EARTH" Revelation 17:5. See Did The Catholic Church Give Us The Bible? by David W. Daniels <u>www.chick.com/catalog/bibleversions.asp</u> and Undeniable Proof the ESV, NIV, NASB are the new "Vatican Versions" and The NKJV is a Poor Substitute for the True Bible by Will Kinney <u>brandplucked.webs.com/kjbarticles.htm</u>. No modern i.e. Vatican version has ever brought revival or ever will. "They are even the dross of silver" Ezekiel 22:18. Vatican versionism should be confessed and forsaken for revival. "<u>He that covereth his sins shall not prosper: but whoso confesseth and forsaketh them shall have mercy</u>" Proverbs 28:13.

#### 2. Junk 'Originals-Onlyism'

By definition, no 'originals-onlyist' has any *book in existence now* that is 'God's word' as the Lord Jesus Christ called it. "But <u>he said</u>, Yea rather, <u>blessed are they that hear the word of God</u>, <u>and</u> <u>keep it</u>" Luke 11:28.

No 'originals-onlyist' can "*keep*" what he doesn't have i.e. 'the originals.' It follows that the 'originals-onlyist' perceives that any book that he *calls 'God's word' has lost information in transmission*. It has therefore *degenerated*. The 'originals-onlyist' therefore *cannot even have salvation because it too must have degenerated because salvation is predicated upon* "*the word of God.*" "*Being born again, not of corruptible seed, but of incorruptible, by the word of God, which liveth and abideth for ever*" 1 Peter 1:23, except the originals-onlyist' says it doesn't.

Moreover, the 'originals-onlyist' "hath done <u>despite</u> unto <u>the Spirit of grace</u>" Hebrews 10:29 in that he has denied Psalm 12:6-7: "<u>The words of the LORD are pure words</u>: <u>as silver tried in a</u> <u>furnace of earth, purified seven times</u>. <u>Thou shalt keep them</u>, <u>O LORD</u>, <u>thou shalt preserve</u> <u>them from this generation for ever</u>." 'Originals-onlyism' should be *confessed* and *forsaken* for revival.

#### 3. Junk Hebrew/Greekiolatry

Fundamentalists often cite 'the Hebrew' and 'the Greek' for what God 'really' said. However, 'the Hebrew' and 'the Greek' so-called *never* reveal anything *authoritative* and instead *mislead*. See for example the *Ruckman Reference Bible* p 1425 on John 21:15-17 for debunking *agape* and *phileo* as superior and inferior forms of *love*. See John 21:15, 16 for *"lovest" agape* twice and John 21:17 *"lovest" phileo "the <u>third</u> time."* See Matthew 23:6/Luke 11:43 *phileo/agape*, John 5:20, 11:3, 16:27 *phileo* each time, 2 Timothy 4:10 *agape*, 2 Peter 2:15 *agape*, 1 John 2:15 *agape* each time. Moreover, New Testament Greek is a *dead* language as Gail Riplinger, *In Awe of Thy Word* p 956, states. *There existed a true original Greek...It is not in print and never will be, because it is unnecessary. No one on the planet speaks first century Koine Greek, so God is finished with it.* Hebrew/Greekiolatry should be *confessed* and *forsaken* for revival.

#### 4. Junk 5-Point Calvinism

5-Point Calvinism is heresy. See <u>www.timefortruth.co.uk/errors-of-calvinism/</u>. The scripture sums up 5-Point Calvinism as follows. David in despotic mode acts as Calvin's God, arbitrarily selecting saved and lost. *"And he smote Moab, and measured them with a line, casting them down to the ground; <u>even with two lines measured he to put to death</u>, <u>and with one full line to keep alive..."</u> 2 Samuel 8:2. 5-Point Calvinism should be <i>confessed* and *forsaken* for revival.

#### 5. Junk anti- Israelism

God is *not* all through with the nation of Israel. Paul says that you are conceited and ignorant if you think otherwise. *"For I would not, brethren, <u>that ye should be ignorant of this mystery, lest</u> <i>ye should be wise in your own conceits; that blindness in part is happened to Israel, until the fulness of the Gentiles be come in.* And so all Israel shall be saved: as it is written, <u>There shall</u> *come out of Sion the Deliverer, and shall turn away ungodliness from Jacob*" Romans 11:25-26. Anti-Israelism should be *confessed* and *forsaken* for revival.

#### 6. Focus on "the mysteries of God" 1 Corinthians 4:1

See the *Ruckman Reference Bible* pp 1513-1514. *"The mysteries of God"* are seven; the Incarnation of Christ, 1 Timothy 3:16, the indwelling Christ, Colossians 1:27, the body of Christ, Ephesians 5:32, the Blindness of Israel, Romans 11:25, the Incarnation of Satan, 2 Thessalonians 2:7, the Rapture, 1 Corinthians 15:51, Babylon the Great, Revelation 17:5. *"The ministers of Christ, and stewards of the mysteries of God"* 1 Corinthians 4:1 must faithfully *preach them* for revival.

#### 7. Submit to "the king's word" 2 Samuel 24:4, the King's 1611 Holy Bible

King James translator Dr Miles Smith gives the crowning exhortation for revival. See <u>www.jesus-is-lord.com/pref1611.htm</u>. Ye are brought unto fountains of living water which ye digged not; do not cast earth into them with the Philistines [Genesis 26:15], neither prefer broken pits before them with the wicked Jews [Jeremiah 2:13]. Others have laboured, and you may enter into their labours; O receive not so great things in vain, O despise not so great salvation!...a blessed thing it is, and will bring us to everlasting blessedness in the end, when God speaketh unto us, to hearken; when he setteth his word before us, to read it; when he stretcheth out his hand and calleth, to answer, Here am I, here we are to do thy will, O God. The Lord work a care and conscience in us to know him and serve him, that we may be acknowledged of him at the appearing of our Lord Jesus Christ, to whom with the holy Ghost, be all praise and thanksgiving. Amen. The King's Bible is "the book of the law of the LORD" 2 Chronicles 17:9 for revival. "Where the word of a king is, there is power: and who may say unto him, What doest thou?" Ecclesiastes 8:4.

#### Conclusion

The above seven points must be in place for revival. Otherwise prayer for revival is a waste of time and time is not there to waste, as Paul warns "<u>See then that ye walk circumspectly</u>, <u>not as fools</u>, <u>but as wise</u>, <u>Redeeming the time</u>, <u>because the days are evil</u>" Ephesians 5:15-16.

**Table The 1611 Holy Bible versus Vatican Versions, Disputed New Testament Verses** 1984, 2011 NIVs, 1977, 1995 NASVs, Ne Nestles 21<sup>st</sup> Edition, NLT New Living Translation,

1984, 2013 NWTs, JB, NJB Jerusalem, New Jerusalem Bibles

Verse	AV1611	NIVs	NASVs	Ne	NLT	NWTs	JB, NJB
Matt. 17:21	Howbeit this kind goeth not out but by prayer and fasting.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
Matt. 18:11	For the Son of man is come to save that which was lost.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
	Woe unto you, scribes and Pharisees, hypocrites! for ye						
Matt. 23:14	devour widows' houses, and for a pretence make long	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
	prayer: therefore ye shall receive the greater damnation.						
Mark 7:16	If any man have ears to hear, let him hear.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	Included
Mark 9:44	Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
Mark 9:46	Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
Mark 11:26	But if ye do not forgive, neither will your Father which is in heaven forgive your trespasses.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
Mark 15:28	And the scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
Luke 17:36	Two men shall be in the field; the one shall be taken, and the other left.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
Luke 23:17	(For of necessity he must release one unto them at the feast.)	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
John 5:4	For an angel went down at a certain season into the pool, and troubled the water: whosoever then first after the troubling of the water stepped in was made whole of what- soever disease he had.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	Included
Acts 8:37	And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
Acts 15:34	Notwithstanding it pleased Silas to abide there still.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
Acts 24:7	But the chief captain Lysias came upon us, and with great violence took him away out of our hands,	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
Acts 28:29	And when he had said these words, the Jews departed, and had great reasoning among themselves.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT

#### Table The 1611 Holy Bible versus Vatican Versions, Disputed New Testament Verses

1984, 2011 NIVs, 1977, 1995 NASVs, NLT New Living Translation,

1984, 2013 NWTs, JB, NJB Jerusalem, New Jerusalem Bibles

Verse	AV1611	NIVs	NASVs	Ne	NLT	NWTs	JB, NJB
Rom. 16:24	The grace of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT
1 John 5:7	For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one.	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT	OMIT

#### Notes

- 1. The AV1611 has been compared with 6 generic modern versions for the 17 whole New Testament verses that critics of the AV1611 dispute.
- 2. **102** AV1611-modern version comparisons have therefore been tabulated. The modern versions show **100** of **102** possible departures from the AV1611. The JB, NJB include Mark 7:16, John 5:4 but wrongly read *"angel of the Lord"* in John 5:4. The NASVs brace [] words for omission.
- 3. Evangelicals, fundamentalists, the most prominent Greek editors, charismatics, cultists, papists are 98% against the AV1611.
- 4. 8 of the 17 verses that critics dispute or almost half are direct statements by the Lord Jesus Christ; Matthew 17:21, 18:11, 23:14, Mark 7:16, 9:44, 46, 11:26, Luke 17:36.
- 5. These **8** verses address fasting in prayer, the purpose of the 1<sup>st</sup> Advent, "*greater damnation*" of posturing, plundering, bullying religious 'godfathers,' the importance of being "*swift to hear, slow to speak*" James 1:19, eternal torment in hell, the importance of forgiveness, the suddenness of the 2<sup>nd</sup> Advent *and the shape of planet earth by means of Luke 17:34-36*.
- 6. The other 9 verses address fulfilment of Biblical prophecy, *satanic* healing, *"confession...made unto salvation"* Romans 10:10, pastoral care, *"false witnesses"* Matthew 26:60, Acts 6:13, *"blindness in part...to Israel"* Romans 11:25, assurance of the Lord's grace and the Godhead.
- 7. Birds of a feather Matthew 13:32, Revelation 18:2, evangelicals, fundamentalists, Greek editors, charismatics, cultists, papists cut those verses out.
- 8. Only the AV1611 is "light in the darkness" Psalm 112:4 to fulfil Psalm 119:105 "Thy word is a lamp unto my feet, and a light unto my path."

